



# Surveillance à base communautaire

## Outil d'évaluation

**© Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge  
et du Croissant-Rouge, Genève, 2019**

Toutes les parties de cette publication peuvent être copiées à des fins non commerciales, à condition de citer clairement la source. La Fédération internationale apprécierait de connaître l'utilisation qui en est faite. Toute demande de reproduction à des fins commerciales doit être adressée directement au Secrétariat de la Fédération internationale ([secretariat@ifrc.org](mailto:secretariat@ifrc.org)). Les opinions et recommandations exprimées dans cette publication ne représentent pas nécessairement la politique déclarée de la Fédération internationale ou des Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. La terminologie utilisée n'implique en aucune façon une quelconque prise de position de la part de la Fédération internationale ou des Sociétés nationales sur le statut juridique d'un territoire et de ses autorités. Sauf mention contraire, les photos présentées dans cette publication sont la propriété de la Fédération internationale. Photo de couverture : Croix-Rouge américaine.

**Photos couverture:** Ibrahim Mollik/FICR,  
Mahmoud Suleiman Mohamed/SRCS, Corrie Butler/FICR.

Case postale 303  
CH-1211 Genève 19  
Suisse  
Téléphone : +41 22 730 4222  
Téléfax : +41 22 733 0395  
Courriel : [secretariat@ifrc.org](mailto:secretariat@ifrc.org)  
Site web : [www.ifrc.org](http://www.ifrc.org)

# Tables des matières

<b>Liste des tableaux</b>	<b>4</b>
<b>Liste des graphiques</b>	<b>4</b>
<b>Abréviations et acronymes</b>	<b>5</b>
<b>Section 1 – Introduction</b>	<b>6</b>
1.1 Introduction	7
1.2 Pourquoi élaborer un outil d'évaluation de la SBC ?	7
1.3 En quoi consiste l'outil d'évaluation de la SBC ?	8
<b>Section 2 – Méthodes de collecte de données et sources de données</b>	<b>10</b>
2.1 Introduction	11
2.2 Examen des documents existants	11
2.3 Entretiens avec les parties prenantes clés	12
2.4 Entretiens de groupe et discussions de groupe dirigées	16
2.5 Observations directes	16
<b>Section 3 – Planification d'une évaluation de la SBC</b>	<b>18</b>
3.1 Définition des objectifs	19
3.2 Exploration et définition des sources de données	20
3.3 Définition des régions à couvrir	21
3.4 Définition d'un calendrier	22
3.5 Adaptation des outils de collecte de données	23
<b>Section 4 – Analyse des données</b>	<b>24</b>
4.1 Introduction	25
4.2 Étapes de l'analyse des données	25
4.3 Modèle de rapport d'évaluation de la SBC	26
<b>Section 5 – Ressources en matière de SBC et questions pour les entretiens</b>	<b>37</b>
5.1 Ressources de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge	38
5.2 Entretiens au niveau national	38
5.3 Entretiens au niveau des districts	47
5.4 Entretiens au niveau communautaire	51

## Liste des tableaux

<b>Tableau 1</b> : Exemples de documents	11
<b>Tableau 2</b> : Parties prenantes potentielles	13
<b>Tableau 3</b> : Les choses à faire et à ne pas faire lors des entretiens avec les parties prenantes clés	15
<b>Tableau 4</b> : Objectifs possibles d'une évaluation de la SBC	19
<b>Tableau 5</b> : Nombre de jours recommandé pour les différentes étapes de l'évaluation	23
<b>Tableau 6</b> : Systèmes de surveillance du pays	28
<b>Tableau 7</b> : Événements/risques sanitaires sous surveillance par le biais des systèmes de surveillance existants	29
<b>Tableau 8</b> : Systèmes de surveillance à base communautaire existants	29
<b>Tableau 9</b> : Événements/risques sanitaires sous surveillance par le biais des systèmes de surveillance à base communautaire existants	30
<b>Tableau 10</b> : Description des capacités de la Société nationale en matière de SBC	32
<b>Tableau 11</b> : Tableau décisionnel fondé sur les objectifs de l'évaluation de la SBC	33
<b>Tableau 12</b> : Résumé des principaux éléments à prendre en compte lors de l'élaboration du projet de surveillance à base communautaire	34
<b>Tableau 13</b> : Éléments devant être pris en compte dans la collecte de données et le compte rendu	35
<b>Tableau 14</b> : Lieux et événements/risques sanitaires qu'il est proposé de couvrir par le projet de surveillance à base communautaire	36
<b>Tableau 15</b> : Entretiens avec la Société nationale partenaire au sujet du projet de SBC (Responsable au niveau national et/ou délégué chargé du projet de surveillance à base communautaire dans le cas où celui-ci est déjà planifié).	38
<b>Tableau 16</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/bureau national (Secrétaire général)	39
<b>Tableau 17</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Responsable du département Santé et équipe Santé/SBC)	39
<b>Tableau 18</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département ou personne en charge de la gestion de l'information)	42
<b>Tableau 19</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département ou personne en charge de la participation des communautés et de la redevabilité à leur égard)	43
<b>Tableau 20</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège / bureau national (Département ou personne en charge de la protection, de l'égalité de genre et de l'intégration)	43
<b>Tableau 21</b> : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège / bureau national (Département en charge du développement organisationnel)	44
<b>Tableau 22</b> : Guide relatif aux entretiens avec le ministère de la Santé (au niveau national)	44
<b>Tableau 23</b> : Guide relatif aux entretiens avec d'autres parties prenantes (au niveau national ou des districts)	46
<b>Tableau 24</b> : Guide relatif aux entretiens avec les sections de la Société nationale	47
<b>Tableau 25</b> : Guide relatif aux entretiens avec le ministère de la Santé (au niveau des districts)	48
<b>Tableau 26</b> : Guide relatif aux entretiens avec les responsables de la santé animale au niveau des districts	50
<b>Tableau 27</b> : Guide relatif aux entretiens avec les volontaires de la Société nationale – Entretiens de groupe avec les volontaires au niveau des communautés	52
<b>Tableau 28</b> : Guide relatif aux entretiens avec le personnel des établissements de santé et/ou les agents de santé communautaires (au niveau communautaire)	54
<b>Tableau 29</b> : Guide relatif aux entretiens avec les responsables de la santé animale (au niveau communautaire)	56
<b>Tableau 30</b> : Guide relatif aux entretiens avec les membres des communautés	57

## Liste des graphiques

<b>Graphique 1</b> : Sélection d'une zone de projet SBC	22
---	----

## Abréviations et acronymes

<b>CDC</b>	Centres de contrôle et de prévention des maladies
<b>DHIS2</b>	Système en ligne d'information sanitaire (version 2)
<b>EEC</b>	Évaluation externe conjointe
<b>ERU</b>	Équipes d'intervention d'urgence
<b>FAO</b>	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
<b>Fédération</b>	Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge
<b>GHSA</b>	Programme d'action pour la sécurité sanitaire mondiale
<b>Mouvement</b>	Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge
<b>NDRT</b>	Équipes nationales d'intervention d'urgence
<b>OMS</b>	Organisation mondiale de la Santé
<b>ONG</b>	Organisation non gouvernementale
<b>PSSBC</b>	Premiers secours et soins de santé à base communautaire
<b>RDRT</b>	Équipes régionales d'intervention d'urgence
<b>SBC</b>	Surveillance à base communautaire
<b>SIMR</b>	Surveillance intégrée des maladies et riposte
<b>VIH</b>	Virus de l'immunodéficience humaine

# Section 1 – Introduction

---

**1.1** Introduction

**1.2** Pourquoi élaborer un outil d'évaluation de la SBC ?

**1.3** En quoi consiste l'outil d'évaluation de la SBC?

## 1.1 Introduction

Les épidémies commencent généralement par des cas groupés de maladie ou de mort subite au sein d'une communauté, que les systèmes de surveillance dont disposent les établissements de santé ne détectent pas assez rapidement. La situation peut s'aggraver lorsque les systèmes de surveillance comportent des faiblesses, lorsque les communautés ne connaissent pas les mécanismes de signalement des maladies ou sont réticentes à les utiliser, ou lorsque les établissements de santé ne suffisent pas à couvrir l'ensemble des communautés.

Souvent, la communauté est consciente d'un risque sanitaire, mais les personnes en mesure de mobiliser des moyens d'intervention reçoivent cette information trop tard pour enrayer la propagation de la maladie et sauver autant de vies que possible. La surveillance à base communautaire (SBC) vise à remédier à ce problème et à améliorer la détection rapide des maladies.

La SBC a pour objet « la détection et le compte rendu systématiques, par les membres d'une communauté, des événements importants en matière de santé publique au sein de cette communauté »<sup>1</sup>. Elle peut empêcher les flambées de maladies de se transformer en épidémies ou en pandémies de grande ampleur. Une détection rapide permet une intervention rapide et contribue ainsi à sauver des vies.

Grâce à son vaste réseau de volontaires ancrés dans les communautés du monde entier, le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (Mouvement) est idéalement placé pour assurer une surveillance à base communautaire et pour soutenir le renforcement de la résilience et la mise en place d'interventions rapides face aux risques sanitaires endémiques, émergents ou récurrents dans les communautés où ses composantes sont présentes<sup>2</sup>.

## 1.2 Pourquoi élaborer un outil d'évaluation de la SBC ?

La SBC a suscité un vif intérêt et reçu un important soutien au cours des dernières années, et un nombre accru de Sociétés nationales expriment leur volonté de mettre en place des projets dans ce domaine. Toutefois, la SBC ne constitue pas toujours la solution la plus adaptée, et une évaluation des besoins doit donc être réalisée avant de planifier la mise en place d'une surveillance de ce type. Lorsque la SBC répond à un besoin justifié, sa faisabilité, de même que le paysage de la surveillance dans le pays ou le domaine concerné, doivent faire l'objet d'une analyse préalablement à l'élaboration d'un projet. Il est également important d'examiner les forces de la Société nationale concernée ainsi que sa capacité de mener un projet de surveillance à base communautaire, et de mettre en évidence le soutien nécessaire.

Pour faciliter la réalisation d'une évaluation initiale utile et approfondie de la SBC, le Groupe de travail technique sur la surveillance à base communautaire (Groupe de travail) a élaboré le présent outil d'évaluation de la SBC. Celui-ci

1. *A definition for community-based surveillance and a way forward: results of the WHO global technical meeting, France, 26 au 28 juin 2018, contributeurs techniques à la réunion de l'OMS de juin 2018, Eurosurveillance, 24, 1800681 (2019), <https://doi.org/10.2807/1560-7917.ES.2019.24.2.1800681>*
2. *Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Surveillance à base communautaire : principes directeurs (2017). [https://media.ifrc.org/ifrc/wp-content/uploads/sites/5/2018/03/CommunityBasedSurveillanceFR\\_Global\\_LR.pdf](https://media.ifrc.org/ifrc/wp-content/uploads/sites/5/2018/03/CommunityBasedSurveillanceFR_Global_LR.pdf)*

doit aider le personnel ou les délégués de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge à effectuer une évaluation dans le pays concerné, en examinant les documents existants et en conduisant des entretiens avec les parties prenantes concernées à tous les niveaux, en tant que sources de données.

### 1.3 En quoi consiste l'outil d'évaluation de la SBC ?

L'outil d'évaluation de la surveillance à base communautaire vise à faciliter la réalisation d'une évaluation efficace de la SBC, de façon à déterminer :

1. s'il existe des lacunes dans les systèmes de surveillance existants et s'il est nécessaire de mettre en place une SBC, en étudiant le paysage de la surveillance dans le pays ;
2. dans le cas où la mise en place d'une SBC répond à un besoin justifié, si la Société nationale peut y répondre ou constitue un partenaire approprié pour répondre à ce besoin dans le contexte actuel, sur la base de ses autres initiatives, de ses partenariats et de ses relations avec les ministères concernés ;
3. si la Société nationale est en mesure de mettre en œuvre un projet de surveillance à base communautaire, ou quelle pourrait être la taille d'un projet envisageable, sur la base de ses capacités ;
4. si les partenaires et les autorités sanitaires du pays sont prêts à collaborer avec la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge dans le domaine de la SBC et disposent des capacités nécessaires pour répondre aux alertes si des activités de surveillance à base communautaire sont mises en place ;
5. si la SBC est une solution adéquate et, dans l'affirmative, quelles peuvent être les modalités et la structure potentielles d'un projet Croix-Rouge/Croissant-Rouge de surveillance à base communautaire, ainsi que les risques sanitaires et les régions sur lesquels il portera.

Pour répondre à ces questions, il est nécessaire de comprendre le contexte et les structures dans lesquels s'inscrira le projet de surveillance à base communautaire, et d'évaluer la capacité de la Société nationale de mettre en place un projet de ce type.

Le présent outil, qui se fonde sur des projets concrets ayant fait leurs preuves, présente aux lecteurs les outils de collecte de données et les sources de données (**section 2**) qu'il est recommandé d'utiliser dans le cadre d'une évaluation de la SBC. Il expose ensuite les différentes étapes de la planification d'une évaluation de la SBC (**section 3**), en abordant une série d'aspects allant de la définition des objectifs à l'élaboration d'un calendrier.

Il décrit également les analyses qui doivent être menées afin d'obtenir des informations utiles, et la façon de structurer ces informations dans le rapport final (**section 4**). Une série de ressources, ainsi qu'un ensemble de guides visant à améliorer la collecte de données dans le cadre d'entretiens individuels et de groupe, sont fournis à la **section 5**.

Nous vous recommandons de lire le guide en entier avant de réaliser une évaluation, puis de reprendre chaque section en détail au fur et à mesure du processus d'évaluation.

**NOTE :** l'outil d'évaluation de la SBC complète le document intitulé « Surveillance à base communautaire : principes directeurs ». Pour utiliser cet outil de manière efficace, il est important de lire et de bien connaître ce document (voir la **section 5** consacrée aux ressources).

# Section 2 – Méthodes de collecte de données et sources de données

---

**2.1** Introduction

**2.2** Examen des documents existants

**2.3** Entretiens avec les parties prenantes clés

**2.4** Entretiens de groupe et discussions de groupe dirigées

**2.5** Observations directes

## 2.1 Introduction

Les évaluations de la SBC se fondent sur deux sources de données principales :

1. les documents existants (dont les ressources en ligne et les données secondaires) ;
2. les entretiens menés avec les parties prenantes clés.

D'autres sources, telles que les entretiens de groupe<sup>3</sup>, les discussions de groupe dirigées ou les observations directes, peuvent également se révéler utiles. La collecte et l'analyse des données se dérouleront souvent en parallèle, la collecte de nouvelles données soulevant de nouvelles questions et mettant en évidence d'autres sources de données potentielles.

## 2.2 Examen des documents existants

Les documents peuvent être collectés par le biais d'une recherche en ligne (voir les liens donnés en exemple dans le tableau 1) et de demandes directes auprès de la Société nationale, du ministère de la Santé et des autres parties prenantes actives dans le domaine de la surveillance (à base communautaire ou non) dans le pays.

**Tableau 1 : Exemples de documents**

Source	Document
Organismes internationaux / ressources en ligne	<b>Rapports d'évaluation externe conjointe</b> : les rapports d'évaluation externe conjointe s'inscrivent dans « un processus multisectoriel collaboratif et volontaire visant à évaluer la capacité des pays à prévenir, détecter et riposter rapidement à des menaces pour la santé publique, qu'elles soient d'origine naturelle, intentionnelle ou accidentelle » <sup>4</sup> . Plusieurs pays ont déjà mené ce processus et les rapports y relatifs peuvent fournir des informations utiles.
	<b>Rapports relatifs aux enquêtes démographiques et sur la santé</b> : ces rapports peuvent fournir des données sur la santé aux niveaux du pays et des districts, par exemple sur la couverture vaccinale, le paludisme ou la nutrition.

3. Des exemples et des orientations liés à la conduite d'entretiens de groupe sont disponibles dans l'outil 5 (Orientations sur la conduite de discussions de groupe dirigées) du Guide de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge sur l'engagement communautaire et la redevabilité (<https://media.ifrc.org/ifrc/document/tool-5-guidance-on-running-a-focus-group/>) et dans la section 4 (Outils d'évaluation communautaire – Partie 2) du Manuel relatif aux soins de santé et aux premiers secours à base communautaire à l'usage des volontaires (<http://ifrc-ecbhfa.org/guides-and-tools/>).

4. Strengthening health security by implementing the International Health Regulations. World Health Organization (2005). <https://www.who.int/ihr/procedures/joint-external-evaluations/en/>.

Source	Document
<b>Ministère de la Santé et organe gouvernemental en charge de la surveillance épidémiologique ; ministère de la Santé animale</b>	Plans stratégiques nationaux relatifs à la surveillance et/ou à la santé à base communautaire, et lignes directrices des pays sur la surveillance intégrée des maladies et la riposte.
	Lignes directrices, manuels de formation ou tout document existant sur des projets ou des programmes de surveillance à base communautaire (le cas échéant).
	Rapports nationaux sur les risques sanitaires et épidémiologiques.
	Statistiques et données de routine fournies par l'organe de surveillance.
	Modules du Système en ligne d'information sanitaire (DHIS2) consacrés à la surveillance des maladies.
<b>Autres partenaires</b>	Guides de formation et rapports ou plans relatifs aux projets de surveillance à base communautaire.
<b>Autres partenaires</b>	<u>L'Union internationale des télécommunications</u> dispose de données récentes sur la couverture du réseau mobile de nombreux pays.
	<u>La Plateforme d'échange de données humanitaires</u> peut contenir des liens utiles vers des données contextuelles et géospatiales.

## 2.3 Entretiens avec les parties prenantes clés

La majorité des données essentielles aux évaluations de la SBC proviendront des entretiens avec les parties prenantes clés. Il est donc important de prévoir suffisamment de temps pour pouvoir mener des discussions approfondies. Des guides relatifs aux entretiens avec les différentes parties prenantes clés sont disponibles à la section 5.

**Tableau 2 : Parties prenantes potentielles**

Niveau	Où	Qui
<b>Pays</b>	<b>Ministère de la Santé et organe gouvernemental en charge de la surveillance épidémiologique ; ministère de la Santé animale, ministère de l'Agriculture</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordonnateurs ou responsables des départements en charge de la surveillance des maladies, de la prévention, de la santé communautaire ou de la SBC, selon les cas.</li> <li>• Centre et laboratoire nationaux de santé publique.</li> <li>• Coordonnateurs de l'initiative sur les maladies animales transmissibles à l'être humain et/ou de l'initiative « Une seule santé » (« One Health »).</li> </ul>
	<b>Société nationale et Sociétés nationales partenaires</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Secrétaire général et/ou président de la Société nationale*</li> <li>• Responsable du département Santé, responsable du projet de surveillance à base communautaire, et responsables de la gestion des informations et des systèmes de planification, suivi, évaluation et compte rendu.</li> <li>• Délégués en charge du projet de santé ou de surveillance à base communautaire, ou responsable de la Société nationale partenaire dans le pays.</li> </ul>
	<b>Autres acteurs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responsables des Organisations non gouvernementales (ONG) présentes et personnel en charge du projet de surveillance ou de surveillance à base communautaire.</li> <li>• Organisation jouant un rôle de conseil dans le pays, comme l'OMS, les Centres de contrôle et de prévention des maladies (CDC) ou l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).</li> </ul>
<b>District</b>	<b>Ministère de la Santé et ministère de l'Agriculture</b>	Administrateur principal chargé de la santé ou conseillers adjoints au sein du district, administrateur chargé de la surveillance ou toute personne occupant un poste similaire.
	<b>Société nationale</b>	Secrétaire général et/ou président de la section, coordonnateurs des projets Santé / Eau, assainissement et hygiène, et responsables des groupes de volontaires.
	<b>Autres acteurs</b>	ONG et organisations confessionnelles actives au niveau du district dans le domaine de la santé communautaire et/ou de la SBC.

\* Dans ce cas, il s'agit généralement d'une réunion de sensibilisation et d'information plutôt que d'un entretien.

Niveau	Où	Qui
Communauté	Ministère de la Santé et ministère de l'Agriculture	Agents de santé communautaires et personnel de santé des établissements de santé locaux.
	Société nationale	Volontaires (en particulier les volontaires formés aux soins de santé et aux premiers secours à base communautaire (PSSBC) et/ou à la lutte contre les épidémies <sup>5</sup> , ou à d'autres activités telles que la fourniture de services d'eau, d'assainissement et d'hygiène).
	Autres acteurs	Membres de la communauté, groupes communautaires et associations actives dans le domaine de la santé communautaire et/ou de la SBC.

### Recommandations relatives à la planification des entretiens avec les parties prenantes clés

1. Il est important de mener des entretiens ou des discussions avec les décideurs de haut niveau au sein tant du ministère de la Santé (et du ministère de l'Agriculture s'il est question de maladies animales transmissibles à l'être humain) que de la Société nationale, car cela permet de mieux comprendre le contexte et la volonté politiques dans lesquels s'inscrit la SBC, de présenter la façon dont le Mouvement conçoit cette activité et de mettre en évidence sa valeur ajoutée.
2. Il est important de mener également des entretiens avec les personnes qui occupent des postes techniques clés au sein du ministère de la Santé (aux niveaux national et des districts/comtés) et de la Société nationale, car elles pourront apporter des réponses bien plus détaillées et décrire clairement les systèmes existants.
3. Il est important de fixer les entretiens bien à l'avance, car les personnes concernées ont souvent un emploi du temps très chargé et peu de disponibilités.
4. Il peut être utile de mener une première série d'entretiens au niveau national avant d'effectuer des visites sur le terrain, puis de mener une deuxième série d'entretiens au terme de ces visites, car de nouvelles questions peuvent surgir après la collecte de données sur le terrain.
5. Il est important de continuer d'adapter les questions des guides relatifs aux entretiens sur la base des données tirées de l'examen des documents existants et des caractéristiques propres au pays concerné.
6. Il est utile de parcourir au préalable les guides relatifs aux entretiens afin de connaître les questions et de garantir la fluidité des entretiens.

5. Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. *Lutte contre les épidémies à l'usage des volontaires – Manuel de formation (2019)* : <http://ifrcgo.org/ecv-toolkit/fr/>.

**Tableau 3 : Les choses à faire et à ne pas faire lors des entretiens avec les parties prenantes clés**

À FAIRE	À NE PAS FAIRE
Poser principalement des questions ouvertes (c'est-à-dire des questions auxquelles il ne suffit pas de répondre par « oui » ou par « non »).	Profiter de l'entretien pour fournir des informations sur la SBC ou pour faire part de la façon dont vous concevez cette dernière. Votre rôle est d'écouter et de poser des questions.
Commencer par poser des questions générales sur la surveillance, dont la SBC, et laisser la personne interrogée décrire le système utilisé, puis poser des questions plus détaillées sur les éléments qui n'ont pas été abordés.	Vouloir absolument suivre jusqu'au bout le guide relatif aux entretiens alors que la personne interrogée a déjà fourni les réponses nécessaires plus tôt dans la discussion.
Donner principalement la parole à la personne interrogée et se limiter à poser des questions.	Enregistrer la discussion sans l'accord de la personne interrogée.
Ramener gentiment la discussion vers les questions clés énoncées dans le guide relatif aux entretiens lorsque la personne interrogée s'éloigne du sujet.	Interrompre la personne interrogée, à moins que ce soit pour apporter une précision urgente et brève.
Au terme de l'entretien, résumer les principaux éléments de la conversation et les points d'entente.	Contredire la personne interrogée en cas de désaccord avec l'un de ses commentaires. Votre rôle est d'écouter et de poser des questions.
Demander à la personne interrogée de fournir son nom et ses coordonnées afin de pouvoir lui poser d'éventuelles questions supplémentaires.	Divulguer les commentaires formulés par d'autres personnes interrogées.
Prendre des notes et, sous réserve de l'accord de la personne interrogée, enregistrer la discussion.	
Demander à la personne interrogée l'autorisation de la citer dans le rapport.	

## 2.4 Entretiens de groupe et discussions de groupe dirigées

Des discussions de groupe dirigées et des entretiens de groupe peuvent notamment être menés avec les membres des communautés, les agents de santé communautaires et les volontaires de la Société nationale, de façon à recueillir le point de vue d'un éventail de personnes en un bref laps de temps. Les entretiens de groupe permettent également de bâtir des liens entre les parties prenantes clés et de les renforcer lorsque les résultats de l'évaluation sont favorables à la mise en œuvre du projet de surveillance à base communautaire<sup>6</sup>.

Dans le cas où les entretiens avec les parties prenantes clés sont menés avec plus d'une personne à la fois, les recommandations suivantes s'appliquent.

- Créer un espace sûr en expliquant l'objectif de l'entretien et en soulignant l'importance que les personnes interrogées fassent preuve d'honnêteté.
- Obtenir le consentement oral éclairé des personnes interrogées pour réaliser l'entretien, ainsi que leur accord pour enregistrer la discussion et citer leur nom dans le rapport qui sera élaboré, en leur expliquant qu'elles peuvent choisir de rester anonymes.
- Inviter tous les participants à l'entretien de groupe à s'exprimer, garantir à chacun un temps de parole équitable et encourager explicitement l'expression de tout avis qui diverge de celui de la majorité.
- Gérer les attentes et expliquer l'importance des données et la façon dont elles seront utilisées.

## 2.5 Observations directes

Les observations directes permettent de recueillir des informations importantes et de clarifier certains points relatifs aux systèmes de surveillance qui peuvent être difficiles à comprendre par le seul biais des entretiens. Les éléments suivants peuvent notamment faire l'objet d'observations, au sein tant de la Société nationale que du système national de santé et de surveillance :

- **Données au format papier :**
  - Comment les données relatives à la surveillance sont-elles collectées (par qui, quand et où) ?
  - De quel type de données s'agit-il ?
  - Existe-t-il des variables particulières qui ne sont jamais prises en compte ?
  - Au cours des dernières semaines ou des derniers mois, des alertes ont-elles été lancées ou auraient-elles dû être lancées ?
  - Quelles sont les mesures de protection des données existantes ?

6. Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Section 4 (Outils d'évaluation communautaire – Partie 2) du Manuel relatif aux soins de santé et aux premiers secours à base communautaire à l'usage des volontaires (2018) : <http://ifrc-ecbhfa.org/guides-and-tools/>.

- Qui est responsable de collecter les données, et à quel niveau du système ?
- En ce qui concerne la Société nationale : quels sont les outils utilisés pour le suivi et l'évaluation des activités menées par les volontaires ? La réponse à cette question doit donner une idée de la façon dont le suivi des activités et des volontaires est assuré.

- **Données au format numérique :**

- Comment les données relatives à la surveillance sont-elles collectées (par qui, quand et où) ?
- À quoi ressemble la base de données numérique ?
- Est-elle facile à utiliser ?
- Quelles sont les mesures de protection des données existantes ?
- Existe-t-il des variables particulières qui sont systématiquement prises en compte ou, au contraire, qui ne le sont jamais ?
- La base de données permet-elle de créer des graphiques de base pour faciliter l'interprétation des données ?
- La base de données génère-t-elle des alertes lorsqu'un seuil donné est atteint ?
- Qui utilise la base de données numérique et à quel niveau du système ?
- Qui/quel département est responsable de la gestion de la base de données et des données ?

# Section 3 – Planification d'une évaluation de la SBC

---

- 3.1** Définition des objectifs
- 3.2** Exploration et définition des sources de données
- 3.3** Définition des régions à couvrir
- 3.4** Définition d'un calendrier
- 3.5** Adaptation des outils de collecte de données

### 3.1 Définition des objectifs

La première étape consiste à définir les objectifs de l'évaluation. Si les objectifs généraux d'une évaluation de la SBC ont été décrits précédemment (section 1), il est important de les détailler et de les adapter au contexte local. Il se peut que certains objectifs ne soient pas pertinents dans le contexte concerné ou ne couvrent pas certains aspects.

Il se peut que les objectifs de l'évaluation aient déjà été clairement énoncés dans le cahier des charges ; si tel n'est pas le cas, il est important de les préciser avec l'organisation ayant demandé l'évaluation (Fédération internationale, Société nationale partenaire, Société nationale concernée ou toute autre partie prenante). Le tableau 4 ci-après définit les objectifs généraux et spécifiques qui peuvent s'appliquer à une évaluation de la SBC.

**Tableau 4 : Objectifs possibles d'une évaluation de la SBC**

Objectifs généraux	Objectifs spécifiques
<b>1. Déterminer s'il existe des lacunes dans les systèmes de surveillance existants et s'il est nécessaire de mettre en place une SBC, en étudiant le paysage de la surveillance dans le pays.</b>	Mettre en évidence les principaux risques pour la santé publique, tels que des maladies données ayant un impact important sur la santé publique <sup>7</sup> ; les maladies saisonnières ; les situations d'urgence s'accompagnant de risques importants pour la santé publique telles que les cyclones, les inondations, les tremblements de terre, etc. ; les urgences sanitaires touchant des régions voisines ; les épidémies historiques majeures ; ou les risques de santé publique liés aux maladies animales transmissibles à l'être humain.
	Comprendre le contexte local dans lequel s'inscrit le projet et mettre en évidence les parties prenantes clés.
	Évaluer les systèmes de surveillance mis en place par les établissements de santé et mettre en évidence leurs lacunes.
	Évaluer les systèmes de surveillance des maladies animales et des événements inhabituels et mettre en évidence leurs lacunes, en particulier celles susceptibles d'exiger une SBC.
<b>2. Caractère adéquat : si la mise en place d'une SBC répond à un besoin justifié, déterminer si la Société nationale peut y répondre ou constitue un partenaire approprié pour répondre à ce besoin dans le contexte actuel, sur la base de ses autres initiatives, de ses partenariats et de ses relations avec les ministères concernés.</b>	Évaluer les systèmes de surveillance et les programmes de surveillance à base communautaire existants ; formuler des recommandations concernant leur extension ou une collaboration potentielle ; et comprendre les réussites et les difficultés qui caractérisent actuellement la SBC dans le pays.
	Réunir les politiques, les lignes directrices et les supports de formation portant sur le système de surveillance formel (comme les Lignes directrices sur la surveillance intégrée des maladies et la riposte) et les documents portant sur la SBC (comme les manuels de formation à la SBC à l'usage des agents de santé communautaires).

<sup>7</sup> Les critères utilisés pour déterminer l'impact d'un événement sur la santé publique comprennent la charge de morbidité, le risque de propagation, les possibilités de prévention et d'autres facteurs tels que la perception publique et politique de l'événement.

Objectifs généraux	Objectifs spécifiques
<p><b>3. Déterminer si la Société nationale est en mesure de mettre en œuvre un projet de surveillance à base communautaire, ou quelle pourrait être la taille d'un projet envisageable, sur la base de ses capacités.</b></p>	<p>Discuter avec la Société nationale de sa volonté de mettre en place un système de surveillance à base communautaire, ainsi que de la faisabilité du projet et des domaines dans lesquels un soutien pourrait être nécessaire, tels que la gestion des volontaires ; la collecte, la gestion et la protection des données ; les capacités d'intervention et d'enquête ; et la formation.</p> <p>Mettre en évidence les avantages, les défis et les risques liés à la SBC.</p>
<p><b>4. Déterminer si les autorités sanitaires et les partenaires seraient ouverts à une collaboration avec la Société nationale dans le domaine de la SBC.</b></p>	<p>Déterminer si les autorités sanitaires et les partenaires seraient ouverts à une collaboration avec la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge dans le domaine de la SBC.</p>
<p><b>5. Déterminer les modalités et la structure potentielles du projet de surveillance à base communautaire devant être mis en place par la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge, ainsi que les risques sanitaires et les régions concernés.</b></p>	<p>Identifier les données qui pourraient être collectées par le biais du système de surveillance à base communautaire, ainsi que les mécanismes de compte rendu et d'intervention qui pourraient être mis en place à chacun des niveaux.</p> <p>Évaluer les régions dans lesquelles un projet de surveillance à base communautaire pourrait être mis en place.</p> <p>Formuler des recommandations initiales concernant les maladies potentielles ainsi que les modalités et les processus correspondants de surveillance à base communautaire.</p>

## 3.2 Exploration et définition des sources de données

Cette étape consiste à explorer les sources de données aux fins de l'examen des documents et des données secondaires et de la tenue des entretiens. Il est utile à ce stade de mener une discussion avec l'organisation qui a demandé l'évaluation afin de déterminer quels sont les documents disponibles et quelles sont les parties prenantes clés qui devront être interrogées, à chacun des trois niveaux (pays, district et communauté).

Les sections 2.2 et 2.3 fournissent des informations générales sur les types de documents utiles ainsi que sur les personnes et les groupes qui sont généralement interrogés.

## 3.3 Définition des régions à couvrir

Idéalement, l'évaluation doit être réalisée à chacun des trois niveaux :

- 1. Pays :** interroger des personnes au niveau national (personnel du siège de la Société nationale, personnel du ministère de la Santé, personnel du département de la surveillance / de la lutte contre les maladies, personnel du ministère de l'Agriculture et personnel des ONG) ; ces entretiens sont généralement menés dans la capitale du pays.
- 2. District :** interroger des personnes au niveau du district (personnel de la section, personnel des établissements de santé du district, administrateurs gouvernementaux chargés de la surveillance, personnel des ONG chargé de la mise en œuvre des programmes de santé et de surveillance).
- 3. Communauté :** interroger des personnes au niveau de la communauté (agents de santé communautaires, personnel des établissements de santé communautaires (le cas échéant) et membres de la communauté).

Parfois, il existe déjà un mandat ou des arguments clairs en faveur de la mise en place d'un projet de surveillance à base communautaire dans une région donnée. Dans ce cas, une visite dans cette région peut être programmée.

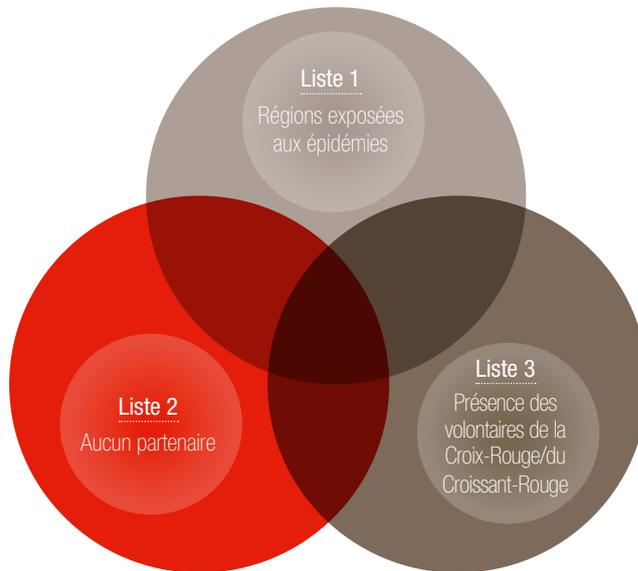
Dans le cas où la région concernée n'a pas encore été définie, un certain nombre de recherches doivent idéalement être menées avant de programmer une visite dans une région donnée.

Trois listes de régions doivent ainsi être établies sur la base de l'examen des documents existants et des entretiens menés. Ces « régions » correspondent généralement à un district (au cœur d'une division administrative ou sanitaire), car il est encore possible de collecter des données sur la santé et sur la surveillance à ce niveau.

- **Liste 1 :** régions exposées aux épidémies dans lesquelles des lacunes ont été constatées sur le plan de la surveillance et dans lesquelles il serait donc utile de mettre en place une SBC.
- **Liste 2 :** régions dans lesquelles aucun partenaire ou organe gouvernemental ne mène un projet de surveillance à base communautaire.
- **Liste 3 :** régions dans lesquelles on trouve des volontaires de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge et une section au niveau du district, et qui, idéalement, ont mis en œuvre dans le passé ou mettent actuellement en œuvre des programmes de santé à base communautaire.

Les régions qui apparaissent dans les trois listes doivent être considérées comme prioritaires et être examinées plus avant.

### Graphique 1 : Sélection d'une zone de projet SBC



**NOTE :** lorsque l'évaluation est réalisée par un partenaire du Mouvement, la Société nationale doit si possible établir ces listes lors de l'étape consacrée à l'examen des documents, avant de passer à la phase d'évaluation menée dans le pays, la visite des régions pourra ainsi être planifiée à l'avance.

Une fois le(s) district(s) sélectionné(s), des entretiens téléphoniques avec le personnel de la section de la Société nationale concernée peuvent permettre d'obtenir de plus amples informations et de sélectionner ainsi des lieux spécifiques. Lors du choix des lieux à visiter, l'accessibilité est un critère, car le délai prévu pour la réalisation de l'évaluation est généralement limité. Toutefois, il ne faut pas oublier que les régions susceptibles de profiter le plus des projets de surveillance à base communautaire sont celles qui sont les plus éloignées et dont l'accès aux services est le plus limité.

### 3.4 Définition d'un calendrier

Lors de la définition du calendrier, il convient de prévoir entre deux et quatre jours pour l'examen des documents existants, lequel peut être réalisé avant les visites sur le terrain si les documents sont disponibles au format numérique. Les coûts liés aux visites sur le terrain doivent également être pris en compte lors de la définition du calendrier, en tenant compte du contexte et du budget du projet.

Vous trouverez ci-dessous un exemple de calendrier qui peut être utilisé comme modèle. Avant de fixer les dates, il convient de s'informer auprès de la Société nationale :

- des jours de travail ordinaires et de la possibilité de mener des entretiens pendant le week-end ;
- de tout congé à venir ;
- de toute formation, conférence, manifestation ou activité programmatique en raison de laquelle certains volontaires ou certains employés de la Société nationale ou du ministère de la Santé ne seront pas disponibles lors des visites sur le terrain.

### **Tableau 5 : Nombre de jours recommandé pour les différentes étapes de l'évaluation**

Veillez noter que le présent tableau est fourni à titre indicatif, les délais pouvant varier d'une évaluation à l'autre en fonction du contexte.

Étape	Nombre de jours recommandé
Examen des documents existants	2-4
Entretiens au niveau national (ministère de la Santé, Société nationale, autres partenaires)	2-4
Entretiens au niveau du district	1-2 par lieu
Entretiens au niveau de la communauté	1-2 par lieu
Entretiens finaux au niveau national et synthèse	1-2
Analyse des données et élaboration d'un rapport	7-10

## **3.5 Adaptation des outils de collecte de données**

Il est important de prendre le temps de parcourir les guides relatifs aux entretiens et de les adapter en fonction des données dont vous disposez déjà et des informations qu'il vous manque. Des exemples et des guides relatifs aux entretiens sont disponibles à la section 5.

# Section 4 – Analyse des données

---

**4.1** Introduction

**4.2** Étapes de l'analyse des données

**4.3** Modèle de rapport d'évaluation de la SBC

## 4.1 Introduction

Pour fournir des résultats solides, l'analyse des données doit mettre l'accent sur les questions et les objectifs spécifiques de l'évaluation. Ainsi, elle contribue généralement à apporter une réponse aux questions mises en évidence dans le tableau 4 :

- Est-il nécessaire de mettre en place un projet de surveillance à base communautaire ?
- Quelle est la faisabilité de ce projet ?
- Comment intégrer ce projet aux efforts existants en matière de surveillance ?
- La Société nationale dispose-t-elle des capacités nécessaires à sa mise en œuvre ?

Le rapport élaboré au terme de l'analyse des données doit répondre clairement à ces questions et indiquer si le projet de surveillance à base communautaire doit être lancé ou non, et, dans l'affirmative, quel type de surveillance doit être mis en place, comment intégrer le projet aux efforts existants et quels sont les aspects clés qui doivent être examinés plus avant. Des exemples de tableaux et un modèle de rapport sont disponibles à la section 4.3 (modèle de rapport d'évaluation de la SBC).

## 4.2 Étapes de l'analyse des données

**Préparation des données en vue de l'analyse :** cette étape consiste à examiner les données provenant des différentes sources et à regrouper les données similaires par thème ou par rubrique dans le rapport, afin de faciliter la triangulation des données et de mettre en évidence les contradictions et les lacunes dans les données collectées.

**Description des données :** cette étape consiste à présenter les résultats pour chaque rubrique, en mettant l'accent sur les informations essentielles au regard des objectifs fixés. Il convient de mettre en évidence les domaines dans lesquels il manque des données et dans lesquels une analyse plus approfondie pourrait être nécessaire, ou dans lesquels il existe des contradictions entre les données fournies par les différentes parties prenantes.

Il peut être très utile d'élaborer des figures (graphiques, tableaux, etc.) afin de faciliter la compréhension des données.

**Résumé des principales conclusions** : cette étape consiste à élaborer un tableau résumant les conclusions obtenues en ce qui concerne : 1) les besoins ; 2) les défis ; 3) les forces / points positifs sur lesquels s'appuyer ; et 4) les possibilités, et ce pour chaque niveau du système de surveillance existant (p.ex. niveau national, des districts et des communautés).

**Interprétation des données** : cette étape consiste à informer les décideurs, en formulant, sur la base des données descriptives, des conclusions et des recommandations claires qui répondent aux questions et aux objectifs de l'évaluation.

### 4.3 Modèle de rapport d'évaluation de la SBC

La section qui suit donne des informations sur la façon de présenter les principaux titres (**gras, numérotation**) et sous-sections (lettres (a.), chiffres romains (i.) ou numéros (1.)) d'un rapport d'évaluation de la SBC, ainsi que des conseils sur le contenu des sections (*italiques*). Il n'est pas obligatoire de remplir toutes les sous-sections, car certaines peuvent ne pas s'appliquer au contexte du pays. Toutefois, la structure globale qui est proposée offre un bon point de départ pour mettre en évidence le champ des informations qu'une évaluation devrait produire aux fins d'orienter la décision de lancer ou non un projet de surveillance à base communautaire.

- 1. Première page :**
  - a. Pays :
  - b. Organisation demandant l'évaluation :
  - c. Société nationale concernée :
  - d. Rapport élaboré par :
  - e. Dates de l'évaluation :
- 2. Table des matières**
- 3. Abréviations et acronymes**
- 4. Contexte et objectifs**
  - a. *Brève présentation du contexte dans lequel s'inscrit le projet de surveillance à base communautaire (comme la situation en matière de santé et/ou les risques d'épidémies).*
  - b. *Présentation des objectifs généraux et spécifiques de l'évaluation de la SBC (voir exemples dans le tableau 4).*

## 5. Méthodologie

*Cette section peut aussi être placée dans les annexes, afin de permettre une lecture plus fluide du rapport.*

- a. Collecte de données :
  - i. Description des sources de données et des outils de collecte de données utilisés ;
  - ii. Liste des personnes interrogées et des documents examinés (ceux-ci peuvent être joints en annexe) ;
  - iii. Calendrier des visites prévues.
- b. Analyse des données – tout détail portant sur l'analyse des données.
  - i. Limites de l'évaluation : *toute limite rencontrée pour accéder aux documents, aux lieux choisis ou aux personnes à interroger (p.ex. survenue d'inondations au cours de la période d'évaluation, ce qui a entraîné l'annulation des visites prévues sur le terrain).*

## 6. Résultats

*Il s'agit de la partie descriptive du rapport. Les résultats doivent être présentés de manière organisée sous la forme notamment de tableaux. Les graphiques et les tableaux peuvent aider à résumer les données ou à faciliter la lecture des informations (voir les recommandations données entre parenthèses). La présente section ne doit contenir AUCUNE interprétation ou analyse de l'auteur du rapport.*

- a. Pays
  - i. Description du système de santé du pays  
*(graphique recommandé)*
  - ii. Description du système de surveillance du pays  
*Il convient de tenir compte des éléments clés indiqués dans le tableau ci-dessous. S'il existe un projet de surveillance à base communautaire dans le pays, veuillez passer directement au point iii) ci-après.*

**Tableau 6 : Systèmes de surveillance du pays**

ÉLÉMENT CLÉ	DESCRIPTION
Système de collecte de données	<i>De quelle manière les données ont-elles été collectées (sur papier, par SMS, par téléphone, etc.) ? De quelle manière les superviseurs ont-ils transmis les données aux sections et au siège de la Société nationale ainsi qu'au ministère concerné ?</i>
Flux de données	<i>Veillez décrire brièvement les flux de données entre les membres des communautés, les établissements de santé, le ministère de la Santé et les autres parties prenantes. Il est recommandé de présenter ces informations sous forme de graphique<sup>8</sup>.</i>
Interventions	<i>Veillez décrire les interventions menées face à un événement/risque sanitaire. Vous pouvez présenter ces informations sous forme de graphique si cela vous semble plus parlant.</i>
Parties prenantes	<i>Veillez indiquer les différentes parties prenantes au système de surveillance (ministère de la Santé, ministère de l'Agriculture, organisations non gouvernementales, etc.), ainsi que leur rôle et le niveau auquel elles interviennent.</i>
Fréquence	<i>Veillez indiquer la fréquence de la collecte des données et des comptes rendus.</i>
Protection des données	<i>Quelles sont les mesures prises pour protéger les données personnelles à chaque niveau ?</i>
Indicateurs de performance clés	<i>Veillez énumérer les indicateurs de performance clés utilisés / requis dans le système de surveillance existant.</i>
Lacunes identifiées en matière de surveillance	<i>Veillez indiquer les lacunes en matière de surveillance qui ont été mises en évidence lors des discussions de groupe ou des entretiens menés avec les parties prenantes clés.</i>

8. Des exemples de graphiques sont disponibles dans les Lignes directrices techniques relatives à la surveillance intégrée des maladies et à la riposte dans la région Afrique (OMS et Centres de prévention et de contrôle des maladies, 2010).

**Tableau 7 : Événements/risques sanitaires sous surveillance par le biais des systèmes de surveillance existants**

Événements/risques sanitaires sous surveillance	Mesures
Événement/risque sanitaire 1	<i>Veillez décrire les mesures prises en lien avec l'événement/le risque sanitaire. Cela inclut les messages clés à l'intention des volontaires lorsqu'il existe un système de surveillance à base communautaire, ainsi que les mesures prises par le ministère de la Santé/les partenaires en cas d'alerte.</i>
Événement/risque sanitaire 2	
Événement/risque sanitaire 3	

- iii. Description du système de surveillance à base communautaire existant, le cas échéant (veuillez utiliser les tableaux ci-après pour présenter les principales informations relatives aux systèmes de surveillance à base communautaire qui existent dans le pays).

**Tableau 8 : Systèmes de surveillance à base communautaire existants**

ÉLÉMENT CLÉ	DESCRIPTION
Système de collecte de données	<i>De quelle manière les données sont-elles collectées (sur papier, par SMS, par téléphone, etc.) ? De quelle manière les superviseurs transmettent-ils les données aux sections et au siège de la Société nationale ainsi qu'au ministère concerné ?</i>
Flux de données	<i>Veillez décrire brièvement les flux de données entre les membres des communautés, les volontaires, les superviseurs, les établissements de santé, le ministère de la Santé et les autres parties prenantes. Il est recommandé de présenter ces informations sous forme de graphique.</i>
Interventions	<i>Veillez décrire les interventions menées à chaque niveau (volontaires, superviseurs, ministère de la Santé, etc.) face à un événement/risque sanitaire. Vous pouvez présenter ces informations sous forme de graphique si cela vous semble plus parlant.</i>
Parties prenantes	<i>Veillez indiquer les différentes parties prenantes au système de surveillance à base communautaire (ministère de la Santé, agents de santé communautaires, agents de santé villageois, ministère de l'Agriculture, organisations non gouvernementales, etc.), ainsi que leur rôle et le niveau auquel elles interviennent.</i>
Fréquence	<i>Veillez indiquer la fréquence de la collecte des données et des comptes rendus.</i>

ÉLÉMENT CLÉ	DESCRIPTION
Protection des données	<i>Quelles sont les mesures prises pour protéger les données personnelles à chaque niveau ?</i>
Indicateurs de performance clés	<i>Veillez énumérer les indicateurs de performance clés utilisés/requis dans le système de surveillance à base communautaire existant.</i>
Lacunes identifiées en matière de surveillance	<i>Veillez indiquer les lacunes en matière de surveillance qui ont été mises en évidence lors des discussions de groupe ou des entretiens menés avec les parties prenantes clés.</i>

### **Tableau 9 : Événements/risques sanitaires sous surveillance par le biais des systèmes de surveillance à base communautaire existants**

Veillez si possible inclure une carte des régions couvertes par les systèmes de surveillance à base communautaire.

Événements/risques sanitaires sous surveillance	Définition communautaire de cas (le cas échéant)	Seuil d'alerte/ d'intervention (ce seuil peut être fixé à 1)	Mesures
Événement/risque sanitaire 1	<i>Définition communautaire de cas utilisée par le ministère de la Santé (lorsqu'il existe un système de surveillance à base communautaire ou un système similaire)</i>	X	<i>Veillez décrire les mesures prises en lien avec l'événement/le risque sanitaire. Cela inclut les messages clés à l'intention des volontaires lorsqu'il existe un système de surveillance à base communautaire, ainsi que les mesures prises par le ministère de la Santé/les partenaires en cas d'alerte.</i>
Événement/risque sanitaire 2			
Événement/risque sanitaire 3			

Outre les informations fournies dans les tableaux ci-dessus, veuillez décrire (le cas échéant) :

1. les éléments justifiant la mise en place de la forme choisie de surveillance à base communautaire dans le pays ;
  2. les formations à la SBC (s'il existe des lignes directrices ou des manuels de formation consacrés à la SBC, veuillez joindre les documents correspondants en annexe) ;
  3. les mécanismes de supervision, de suivi et d'évaluation ;
  4. les réussites et les difficultés rencontrées à ce jour dans le cadre de la mise en œuvre de la SBC, et l'état actuel de la mise en œuvre ;
  5. les lacunes en matière de surveillance ou de SBC mises en évidence par les parties prenantes clés.
- b.** Société nationale
- i. les éléments justifiant la réalisation d'une évaluation de la SBC, le choix des lieux où pourrait être mise en place une SBC et les fonds disponibles pour la mise en place du projet de surveillance à base communautaire (si un partenaire s'est déjà engagé sur le plan financier).
  - ii. les capacités de la Société nationale (*veuillez utiliser le tableau ci-après pour évaluer les capacités et les lacunes*).

**Tableau 10 : Description des capacités de la Société nationale en matière de SBC**

	Au niveau national (siège)	Au niveau sous-national (districts)	Au niveau des communautés
Nombre d'employés qui participeraient / pourraient participer au projet			
Nombre de volontaires disponibles / nombre de volontaires de district actifs			
Nombre d'employés et de volontaires formés aux soins de santé et aux premiers secours à base communautaire, à la lutte contre les épidémies et/ ou à l'engagement communautaire et à la redevabilité			
Ratio entre le nombre de superviseurs et le nombre de volontaires <sup>9</sup>			
Liste des projets actuels menés dans le domaine de la santé, de l'eau, l'assainissement et l'hygiène ou de la réduction des risques de catastrophe, en particulier ceux comportant un volet Soins de santé et premiers secours à base communautaire <sup>10</sup>			

iii. les autres projets mis en œuvre (y compris par des Sociétés nationales partenaires) et les collaborations possibles.

### 7. Résumé, lacunes et possibilités

Il s'agit de la partie analytique du rapport, qui se fonde sur la section précédente consacrée aux résultats et qui vise à répondre aux questions et aux objectifs énoncés dans le cahier des charges de l'évaluation. Veuillez fournir les informations clés dont les parties prenantes ont besoin pour prendre une décision éclairée.

9. Veuillez préciser à la suite du tableau leur expérience en matière de gestion et leur niveau de formation si ces informations sont disponibles.

10. Veuillez joindre tout cadre de suivi et d'évaluation pertinent en annexe.

## Tableau 11 : Tableau décisionnel fondé sur les objectifs de l'évaluation de la SBC

Le tableau ci-après fournit des suggestions et des indications sur les éléments à prendre en compte en lien avec chaque objectif de l'évaluation.

Conclusion/décision	Oui / réalisable	Possible, mais difficile	Non / irréalisable	Explications
Objectifs				
<b>1. La SBC est-elle nécessaire ou justifiée ?</b>				
Existe-t-il des lacunes dans la surveillance exercée au niveau de la communauté ou des soins de santé de base ?				
La SBC permettrait-elle de combler ces lacunes ?				
Existe-t-il d'autres systèmes ou solutions numériques qui pourraient se révéler plus adaptés pour répondre aux besoins ?				
<b>2. Caractère adéquat : la SBC répond-elle à un besoin, la Société nationale est-elle en mesure d'y répondre et constitue-t-elle le partenaire le plus</b>				
Dans le cas où un programme de surveillance à base communautaire est mis en place au niveau national, la Société nationale peut-elle se joindre aux efforts déployés ?				
Les questions liées à l'accès aux données et à la redevabilité à l'égard des communautés ont-elles été prises en compte ?				
<b>3. La Société nationale dispose-t-elle des capacités nécessaires pour mettre en place un projet de surveillance à base communautaire, ou quelle taille de projet pourrait être envisageable, et quel type de soutien serait nécessaire ?</b>				
Parmi les membres du personnel, qui pourrait participer au projet de surveillance à base communautaire ?				
Quels sont les besoins en matière de formation du personnel et des volontaires ?				
Quel soutien supplémentaire pourrait être nécessaire ?				
Quels sont les mécanismes de financement susceptibles d'être utilisés à l'appui du projet de surveillance à base communautaire ?				

Conclusion/décision	Oui / réalisable	Possible, mais difficile	Non / irréalisable	Explications
Objectifs				
4. Les autorités sanitaires et les partenaires sont-ils ouverts à une collaboration avec la Société nationale dans le domaine de la SBC ?				
Le ministère et les acteurs sont-ils ouverts à ce que la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge joue un rôle dans les activités de surveillance à base communautaire ?				
Un partenariat peut-il être formé avec le ministère de la Santé à des fins d'enquête et d'intervention ?				
Le ministère de la Santé ou les autres acteurs disposent-ils des capacités d'intervention nécessaires dans le domaine de la SBC ?				
5. Quelles sont les modalités et la structure potentielles du projet de surveillance à base communautaire devant être mis en place par la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge, et quels sont les risques sanitaires et les régions concernés ?				
La Croix-Rouge / le Croissant-Rouge opère-t-elle/ il ou peut-elle/il opérer dans les régions clés où doit être mis en œuvre le projet de surveillance à base communautaire ?				
Les questions liées à la collecte de données, à la faisabilité et aux flux de données ont-elles été prises en compte ?				

**Tableau 12 : Résumé des principaux éléments à prendre en compte lors de l'élaboration du projet de surveillance à base communautaire**

	Besoins	Défis	Forces	Possibilités
National				
<i>Sous-national (Districts/ préfetures)</i>				
Communautés				

D'autres éléments doivent-ils être pris en compte ?

## 8. Conclusion et recommandations

### a. Résumé de l'évaluation

- i. La mise en place d'une SBC est-elle i) recommandée, ou ii) recommandée sous certaines conditions, ou iii) non recommandée (énoncer les raisons expliquant cette décision) ?
- ii. Si nécessaire, formuler des recommandations sur les éléments ci-après.
  1. Les principaux éléments à prendre en compte au regard du système de surveillance à base communautaire (le tableau ci-après vous aidera à peaufiner les détails).

**Tableau 13 : Éléments devant être pris en compte dans la collecte de données et le compte rendu**

ÉLÉMENT CLÉ	DESCRIPTION
Système de collecte de données	<i>De quelle manière les données seront-elles collectées au niveau des volontaires (sur papier, par SMS, par téléphone, etc.) ? De quelle manière les superviseurs transmettront-ils les données aux sections et au siège de la Société nationale ainsi qu'au ministère concerné ?</i>
Flux de données	<i>Veillez décrire brièvement les flux de données entre les membres des communautés, les volontaires et les superviseurs, ainsi qu'entre les superviseurs, les sections et le siège de la Société nationale / les établissements de santé, le ministère de la Santé et les autres parties prenantes. (Il peut être utile de présenter ces informations sous forme de graphique.)</i>
Interventions	<i>Veillez décrire brièvement le processus d'intervention proposé face à un événement/risque sanitaire au niveau des superviseurs et des responsables. (Il peut à nouveau être utile de présenter ces informations sous forme de graphique.)</i>
Parties prenantes impliquées	<i>Veillez indiquer les différentes parties prenantes au système de surveillance (ministère de la Santé, ministère de l'Agriculture, organisations non gouvernementales, etc.), ainsi que leur rôle et le niveau auquel elles interviendront.</i>
Fréquence	<i>Veillez indiquer la fréquence de la collecte des données et des comptes rendus.</i>
Protection des données	<i>Quelles sont les mesures qui devront être prises pour protéger les données personnelles à chaque niveau ?</i>
Indicateurs de performance clés <sup>11</sup>	<i>Veillez énumérer les indicateurs de performance clés qui seront utilisés dans le projet de surveillance à base communautaire.</i>

<sup>11</sup> Dans les situations d'urgence, veuillez prendre en compte les indicateurs de base définis dans les Normes minimales proposées en matière de surveillance à base communautaire.

## Tableau 14 : Lieux et événements/risques sanitaires qu'il est proposé de couvrir par le projet de surveillance à base communautaire

Veillez si possible accompagner le tableau d'une carte.

Province/ District	Zone/sous- district	Événements/ risques sanitaires	Seuil d'alerte proposé	Éléments justifiant le choix du lieu/ de l'événement/ du risque sanitaire
<b>District A</b>	Zone 1	Événement/ risque sanitaire 1	1	1: XXX 2: XX 3: XX
		Événement/ risque sanitaire 2	1	
		Événement/ risque sanitaire 3	3	
<b>District B</b>	Zone 2	Événement/ risque sanitaire 1	1	1: XXX
		Événement/ risque sanitaire 2	1	
	Zone 3	Événement/ risque sanitaire 1	1	1: XXX
		Événement/ risque sanitaire 3	3	

2. Les autres évaluations ou informations nécessaires.
3. Les prochaines étapes.

9. Annexes
  - a. People interviewed
  - b. Documents reviewed
  - c. Others, as appropriate

# Section 5 – Ressources en matière de SBC et questions pour les entretiens

---

- 5.1** Ressources de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge
- 5.2** Entretiens au niveau national
- 5.3** Entretiens au niveau des districts
- 5.4** Entretiens au niveau communautaire

## 5.1 Ressources de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

- Fédération internationale. Surveillance à base communautaire : principes directeurs. Document disponible en anglais et en français.
- Fédération internationale. Modèle de protocole en matière de surveillance à base communautaire.
- Fédération internationale. Guides et outils d'enseignement relatifs aux soins de santé et aux premiers secours à base communautaire.
- Fédération internationale. Guide la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge sur l'engagement communautaire et la redevabilité.
- Fédération internationale. Lutte contre les épidémies à l'usage des volontaires – Manuel de formation.

## 5.2 Entretiens au niveau national

Les tableaux suivants ont été élaborés sur la base de précédentes évaluations de la SBC. Les questions peuvent être sélectionnées et/ou adaptées tout au long du processus d'évaluation en fonction du contexte dans lequel l'évaluation est menée.

**Tableau 15 : Entretiens avec la Société nationale partenaire au sujet du projet de SBC (Responsable au niveau national et/ou délégué chargé du projet de surveillance à base communautaire dans le cas où celui-ci est déjà planifié).**

Thème	Questions
Général	Pourriez-vous décrire brièvement le projet de surveillance à base communautaire et les éléments qui le justifient ?
	Quels sont les risques sanitaires dans le pays / la région ?
	De quelle manière ce projet s'inscrit-il dans la vision de la Société nationale partenaire relative au pays / à la région en question ? Pour quelle raison la
	Société nationale partenaire a-t-elle décidé de participer à la mise en place d'une SBC ?
	Quelles sont les principales difficultés qui sont ressorties à ce jour de la mise en œuvre de la SBC ?
	Quelles sont les réussites ? Et quels sont les principaux enseignements qui ont pu être tirés ?

**Tableau 16 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Secrétaire général)**

Thème	Questions
Général	Veillez définir ce qu'est la SBC et quelle est sa valeur ajoutée.
	Selon vous, la SBC apporte-t-elle une valeur ajoutée à vos programmes et de quelle manière s'inscrit-elle dans la stratégie de votre Société nationale ?
	Quel est le statut de la collaboration entre la Société nationale et les différents partenaires au sein et en dehors du Mouvement ?
	Quel est le statut de la collaboration entre la Société nationale et le ministère de la Santé ou les autres ministères concernés ?

**Tableau 17 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Responsable du département Santé et équipe Santé/SBC)**

Thème	Questions
Santé et surveillance dans le pays	<p>Quels sont les risques sanitaires dans le pays ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ces risques varient-ils en fonction des régions / districts ?</li> <li>• Une évaluation des risques d'épidémie a-t-elle été menée ? Quand ? De quelle manière ? Par qui ?</li> <li>• Une évaluation externe conjointe (EEC), une évaluation tirée du Programme d'action pour la sécurité sanitaire mondiale (GHSA) ou une autre évaluation a-t-elle été menée ?</li> </ul>
	Veillez décrire la structure du système de santé de votre pays.
	Veillez décrire le système de surveillance de votre pays.
	<p>Existe-t-il une approche « Une seule santé » dans votre pays ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, existe-t-il une plateforme consacrée à cette approche ? Si oui, la Société nationale en est-elle membre et assiste-t-elle aux réunions de la plateforme ?</li> </ul>
	<p>Un programme national de surveillance à base communautaire a-t-il été mis en place ou est-il en cours d'élaboration par le gouvernement ? Si oui, veuillez décrire ce programme.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels sont les risques sanitaires sous surveillance ?</li> <li>• Quelles sont les définitions communautaires de cas qui existent ?</li> <li>• De quelle manière les données sont-elles collectées et par qui ?</li> <li>• Veuillez décrire les flux de données et d'interventions.</li> <li>• Quels sont les changements qui ont lieu ou qui sont censés avoir lieu en cas d'épidémie ?</li> <li>• Qui participe au programme de surveillance à base communautaire (partenaires) ? Veuillez décrire les différents rôles et responsabilités.</li> <li>• Existe-t-il des formations et des manuels de formation ?</li> <li>• Comment les données collectées sont-elles protégées ?</li> <li>• Quels sont les indicateurs existants et comment se présente le système de suivi et d'évaluation ?</li> <li>• Où en est la mise en œuvre ? Des évaluations ou des examens sont-ils réalisés ? Existe-t-il des lacunes ?</li> </ul>
	Disposez-vous de documents sur les projets de surveillance ou de SBC ?

Thème	Questions
<b>Société nationale et département Santé de la Société nationale</b>	Veuillez décrire la structure de la Société nationale. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quel est le nombre d'employés à chaque niveau (national, régional et district) ? (Est-il possible d'obtenir un organigramme ?)</li> <li>• Combien y a-t-il de sections et où sont-elles situées ? (Est-il possible d'obtenir une carte ?)</li> <li>• Combien y a-t-il de volontaires et comment sont-ils répartis dans le pays ?</li> </ul>
	Veuillez décrire la Société nationale partenaire et les projets auxquels elle participe / a participé, en particulier les projets liés à la santé.
	De quelle manière le système de suivi et d'évaluation est-il structuré ? (Outils de collecte de données (plateforme), analyse, visualisation, structure hiérarchique et utilisation des données) (Est-il possible d'avoir des exemples ?)
	La Société nationale dispose-t-elle d'un département consacré à la gestion des informations ? Si oui, de quelle manière collaborez-vous avec ce département ?
	Pourriez-vous nous parler du département Santé et de son équipe ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels sont les rôles et les responsabilités du personnel de l'équipe Santé à chacun des niveaux ?</li> <li>• De quelle manière collaborez-vous avec l'équipe Santé ?</li> <li>• Combien de personnes l'équipe Santé compte-t-elle ?</li> <li>• Quelles capacités et quelle formation possèdent les membres de l'équipe Santé ?</li> <li>• Quelles capacités et quelle formation possèdent les volontaires ? (Lutte contre les épidémies à l'usage des volontaires ? Soins de santé et premiers secours à base communautaire ?)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ À quelle fréquence se mobilisent-ils, dans le cadre de quels programmes, etc. ?</li> <li>■ Quelles sont les réussites et les possibilités qui peuvent être mises en évidence ?</li> </ul> </li> </ul>
<b>Activités et projets liés à la santé menés par la Société nationale</b>	Quelles sont les activités ou quels sont les projets actuellement menés dans le domaine de la santé au sein de la Société nationale (ou menés dans le passé si aucune activité / aucun projet n'est mené à l'heure actuelle) ? Inclure les projets portant sur : la nutrition ; le VIH / la tuberculose / le paludisme ; la mortalité maternelle ; l'eau, l'assainissement et l'hygiène ; la réduction des risques de catastrophe comprenant un volet Santé ; les soins de santé et premiers secours à base communautaire ; etc.
	De quelle manière collaborez-vous avec le ministère de la Santé et les autres partenaires (relations aux différents niveaux), et avec les établissements de santé ?
	En quoi vos activités répondent-elles aux risques sanitaires prioritaires dans le pays ?
	Quels types de rapports recevez-vous sur les activités liées à la santé (et de quelle manière ces rapports sont-ils utilisés) ?
	Pourriez-vous nous transmettre les derniers rapports dont vous disposez sur les activités / projets ?

Thème	Questions
<b>Activités de lutte contre les épidémies menées par la Société nationale</b>	De quelle manière la Société nationale se prépare-t-elle – et fait-elle face – aux épidémies ?
	La Société nationale a-t-elle participé aux opérations mises en place par le gouvernement pour lutter contre les épidémies dans le passé / possède-t-elle de l'expérience en matière de lutte contre les épidémies ?
	Pourriez-vous décrire la dernière épidémie à laquelle la Société nationale a fait face et les opérations mises en place ?
	De quelle manière collaborez-vous avec le ministère de la Santé et les autres partenaires en cas d'épidémie ?
	Si le projet de surveillance à base communautaire s'inscrit dans une opération d'urgence en cours, de quelle manière la SBC est-elle intégrée dans les autres activités par les équipes d'intervention d'urgence (ERU), les équipes nationales d'intervention d'urgence (NDRT) et les équipes régionales d'intervention d'urgence (RDRT) et par les autres organismes présents ?
<b>Projets de surveillance à base communautaire menés par la Société nationale</b>	Pensez-vous que la SBC apporterait une valeur ajoutée à vos programmes de santé ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, pourquoi ?</li> <li>• Si non, pourquoi ?</li> </ul>
	S'il existe déjà un projet de surveillance à base communautaire, veuillez le décrire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels lieux ont été choisis et pourquoi ?</li> <li>• Existe-t-il des lacunes en matière de surveillance dans ces lieux ? Si oui, veuillez décrire ces lacunes.</li> <li>• Avez-vous défini les risques sanitaires qui doivent être surveillés en priorité ? Si oui, quels sont-ils ? Ces risques varient-ils d'un lieu à l'autre ?</li> <li>• Des discussions initiales ont-elles été menées avec le ministère de la Santé au sujet de la SBC ?</li> <li>• De quelle manière le projet de surveillance à base communautaire mis en place par la Société nationale s'aligne-t-il sur les priorités ou les projets nationaux en matière de SBC ?</li> </ul>
	Quels sont les processus et les outils de collecte de données qui ont été envisagés dans le cadre de ce projet ?
	Avez-vous réfléchi aux flux de données ? Pourriez-vous décrire ces flux ?
	Avez-vous réfléchi aux éléments déclencheurs, aux alertes et aux opérations ? Pourriez-vous décrire ces éléments ?
	Veuillez décrire les rôles et les responsabilités des membres de l'équipe en charge du projet de surveillance à base communautaire.
	Quel type d'analyses des données prévoyez-vous d'effectuer à chaque niveau ? Comment ces analyses seront-elles menées et par qui ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veuillez décrire les opérations menées à chaque niveau</li> </ul>
	Sur la base des descriptions précédentes, de quelle manière les données seront-elles protégées à chaque niveau ?
	Quelle est la vision à long terme du projet de surveillance à base communautaire ? Ce projet doit-il se poursuivre dans la durée ? Ou doit-il être mené sur une période limitée correspondant à la durée de l'épidémie ?
	De quelle manière la viabilité des éléments qui sous-tendent le projet (compétences des volontaires, gestion, analyses, enquêtes et interventions, et financement) sera-t-elle assurée ?

Thème	Questions
Communautés	Que font les volontaires à l'heure actuelle lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ?
	Dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire, avez-vous déjà évalué les priorités et les préoccupations des communautés dans les lieux où le projet est susceptible d'être mené ? Si oui, quels sont les résultats de votre évaluation ?
	Ces communautés sont-elles ouvertes à la mise en place d'un projet de surveillance à base communautaire ?
	Avez-vous décelé l'existence de résistances ou de préoccupations au sujet de la SBC ?
Plan de mise en œuvre de la surveillance à base communautaire	Veillez décrire le plan de mise en œuvre de la SBC.
	Pourriez-vous nous transmettre les documents existants sur le projet de surveillance à base communautaire ?
	À quoi ressemblerait un projet réussi de surveillance à base communautaire pour la Société nationale ? Et pour la Société nationale partenaire / les donateurs ?
	Un cadre relatif au suivi et à l'évaluation a-t-il déjà été défini pour ce projet ?
	Sur quels indicateurs ce cadre s'appuie-t-il ?
	La Société nationale dispose-t-elle des compétences nécessaires au suivi et à l'évaluation du projet ?
	De quelle manière collaborez-vous avec les parties prenantes internes et externes ? Partagez-vous vos données avec d'autres parties prenantes (ministère de la Santé, partenaires) ou recevez-vous des données de la part d'autres parties prenantes (Système en ligne d'information sanitaire – DHIS2) ?

**Tableau 18 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département ou personne en charge de la gestion de l'information)**

Thème	Questions
Général	Quelles sont les responsabilités qui vous incombent en tant que responsable de la gestion de l'Information ?
	Quelles sont les responsabilités du département en charge de la gestion de l'Information et quelles activités celui-ci mène-t-il ?
	De quelle manière collaborez-vous avec les autres départements (Planification, suivi, évaluation et compte rendu ; Santé) ? De quelle manière contribuez-vous aux projets menés ?
	De quelle manière les données sont-elles collectées au sein des communautés ?
	Sur quels éléments ces données portent-elles ?
	De quelle manière sont-elles utilisées ?
	Avec qui sont-elles partagées ? De quelle manière ?
	Quelles sont selon vous les capacités nécessaires pour assurer le suivi des alertes lancées dans le cadre de la SBC ? Estimez-vous posséder ces capacités (ressources humaines, connaissances) ?
	Partagez-vous des données avec d'autres parties prenantes (ministère de la Santé, partenaires) ou recevez-vous des données de la part d'autres parties prenantes ?
	Que faites-vous sur le plan de la protection des données ?

**Tableau 19 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département ou personne en charge de la participation des communautés et de la redevabilité à leur égard)**

Thème	Questions
Général	De quelle manière la participation des communautés et la redevabilité à leur égard sont-elles intégrées dans les programmes actuels ?
	De quelle manière les volontaires seront-ils / sont-ils formés à garantir la participation des communautés et la redevabilité à leur égard ?
	De quelle manière interagissez-vous avec les communautés et vous employez-vous à gagner leur confiance ?
	De quelle manière obtenez-vous un retour d'information de la part des communautés et de quelle manière leur fournissez-vous un retour d'information ?
	La plupart des personnes savent-elles lire et écrire ?
	Existe-t-il un système permettant de détecter et de gérer les rumeurs ? Si oui, comment ce système fonctionne-t-il et qui est responsable de maintenir la base de données à jour ?
	Une étude a-t-elle été menée sur la communication des risques ? Les moyens de communication les plus adaptés ont-ils déjà été étudiés ?
	Que pensez-vous de la possibilité d'utiliser les téléphones portables pour collecter des informations et les transmettre aux volontaires ?
	Quelles sont selon vous les mesures essentielles à prendre dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire afin de garantir la participation des communautés et à la redevabilité à leur égard ? Parmi ces mesures, quelles sont celles qui ont déjà été mises en place ?

**Tableau 20 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département ou personne en charge de la protection, de l'égalité de genre et de l'intégration)**

Thème	Questions
Général	De quelle manière la protection, l'égalité de genre et l'intégration sont-elles prises en compte dans les programmes actuels ?
	Quelle est la répartition des hommes et des femmes au sein des volontaires ?
	De quelle manière la protection, l'égalité de genre et l'intégration sont-elles prises en compte lors de la planification d'un projet ?
	Existe-t-il d'autres volontaires ou membres du personnel formés à cette question ?
	Quelles sont selon vous les mesures essentielles à prendre dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire afin de garantir la prise en compte de la protection, de l'égalité de genre et de l'intégration ?

**Tableau 21 : Guide relatif aux entretiens avec la Société nationale – siège/ bureau national (Département en charge du développement organisationnel)**

Thème	Questions
Général	Quelles sont les responsabilités du département en charge du développement organisationnel ?
	De quelle manière travaillez-vous à chacun des niveaux (volontaires, sections, pays) ?
	De quelle manière fournissez-vous un retour d'information aux sections et aux volontaires ?
	Disposez-vous d'une base de données à jour sur les volontaires ? Si oui, cette base de données inclut-elle des informations sur les formations suivies par les volontaires ? De quelle manière cette base de données est-elle gérée et sur combien de volontaires pouvez-vous compter ?

**Tableau 22 : Guide relatif aux entretiens avec le ministère de la Santé (au niveau national)**

Thème	Questions
Risques sanitaires et systèmes de surveillance	Quels sont les risques sanitaires prioritaires dans votre pays ?
	De quelle manière le système national de surveillance est-il structuré ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surveillance intégrée des maladies et riposte (SIMR) ?</li> <li>• Recours au Système en ligne d'information sanitaire (DHIS2) ou à d'autres systèmes numériques d'information sanitaire ?</li> <li>• Collecte de données (à quels niveaux, au moyen de quels outils, etc.) ?</li> <li>• Structure hiérarchique ?</li> <li>• Documents ou supports de formation disponibles ?</li> <li>• Flux de données et interventions ?</li> <li>• Capacité de laboratoire ?</li> </ul>
	De quelle manière les zones desservies par les dispensaires sont-elles établies (p.ex. toute personne doit parcourir au maximum cinq kilomètres pour accéder à un établissement de santé) ?
	Pourriez-vous nous décrire la façon dont les données collectées sont utilisées (analyses, transmission, mesures prises, structure hiérarchique) ? Existe-t-il des rapports que nous pourrions consulter ?
	Les rapports sont-ils complets et établis en temps voulu ?
	Les interventions sont-elles menées en temps voulu ?
	Pourriez-vous nous décrire les systèmes mis en place pour surveiller les maladies animales transmissibles à l'être humain et d'autres événements inhabituels ?
	Une initiative « Une seule santé » a-t-elle été mise en place dans votre pays ?
	Une évaluation externe conjointe a-t-elle été menée dans votre pays ? (Demander à obtenir le rapport correspondant si celui-ci n'a pas été fourni au début de l'évaluation de la SBC.)
	De quelle manière collaborez-vous avec vos partenaires ?

Thème	Questions
	<p>Quelles sont les lacunes prioritaires du système de surveillance ?</p> <p>Des initiatives / plans en matière de surveillance à base communautaire doivent-ils être mis en place ou ont-ils été mis en place (sur la base des recommandations de l'évaluation externe conjointe) ?</p> <p>Avez-vous mis en place des projets de surveillance ou de SBC en collaboration avec d'autres partenaires ? Si oui, avec qui ? Quelle est l'étendue de leur rôle/contribution ?</p> <p>Coordonnez-vous votre action avec celle des responsables de la surveillance de la santé humaine/animale au niveau national ? Si oui, de quelle manière et à quelle fréquence ?</p> <p>Que pensez-vous de la possibilité de travailler en collaboration avec la Croix-Rouge/ le Croissant-Rouge sur le plan de la SBC ? Pensez-vous que la Croix-Rouge/le Croissant-Rouge pourrait jouer un rôle dans ce domaine ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, quel type de rôle ?</li> <li>• Si non, pourquoi ? Quels sont les obstacles ?</li> </ul>
<b>Lutte contre les épidémies</b>	<p>Comment et quand une situation est-elle qualifiée d'épidémie ?</p> <p>Quand une situation a-t-elle été qualifiée d'épidémie pour la dernière fois ? Pourriez-vous décrire ce qui s'est passé avant et après ? Comment cette épidémie a-t-elle été enrayerée ?</p> <p>Comment vous employez-vous à prévenir les épidémies et à vous y préparer ?</p> <p>De quelle manière collaborez-vous avec les autres parties prenantes en cas d'épidémie ?</p>
<b>S'il n'existe pas encore de système de surveillance à base communautaire dans le pays :</b>	<p>Selon vous, le système de surveillance comporte-t-il des lacunes sur le plan de l'obtention d'informations au niveau des communautés ? Pensez-vous que la SBC pourrait apporter une valeur ajoutée et être intégrée dans le système de surveillance existant ?</p> <p>Dans quelle mesure le système national permet-il de gérer les alertes lancées par les communautés et d'y répondre (gestion des données, vérification des cas et enquêtes à base communautaire, interventions et coordination, en particulier aux niveaux communautaire, préfectoral et sous-préfectoral) ?</p> <p>Quelles sont les procédures existantes en matière de protection des données ?</p>
<b>S'il existe déjà un système de surveillance à base communautaire dans le pays :</b>	<p>S'il existe déjà un projet de surveillance à base communautaire, veuillez le décrire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce projet est-il mené au niveau national, régional ou seulement dans certaines régions / certains lieux ? Quels sont les lieux concernés et pourquoi ?</li> <li>• Existe-t-il des lacunes en matière de surveillance dans ces régions ? Si oui, veuillez décrire ces lacunes.</li> <li>• Avez-vous défini les risques sanitaires qui doivent être surveillés en priorité ? Si oui, quels sont-ils ? Ces risques varient-ils d'un lieu à l'autre ?</li> <li>• De quelle manière les données sont-elles collectées et par qui ?</li> <li>• Veuillez décrire les flux de données et d'interventions à chaque niveau.</li> <li>• Veuillez décrire les analyses des données et les rapports réalisés à chaque niveau.</li> <li>• De quelle manière les données sont-elles protégées à chaque étape ?</li> </ul> <p>Veuillez décrire les rôles et les responsabilités du gouvernement et des partenaires sur le plan de la SBC.</p> <p>Sur la base des descriptions précédentes, quelle est la vision à long terme du projet de surveillance à base communautaire ? Ce projet doit-il se poursuivre dans la durée ? Ou doit-il être mené sur une période limitée correspondant à la durée de l'épidémie ?</p> <p>De quelle manière la viabilité des éléments qui sous-tendent le projet (compétences des volontaires, gestion, analyses, enquêtes et interventions, et financement) sera-t-elle assurée ?</p>

Thème	Questions
Communautés	Que font les membres de la communauté ou les agents de santé communautaires à l'heure actuelle lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ?
	Dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire, avez-vous déjà évalué les priorités et les préoccupations des communautés dans les lieux où le projet est susceptible d'être mené ? Si oui, quels sont les résultats de votre évaluation ?
	Ces communautés sont-elles ouvertes à la mise en place d'un projet de surveillance à base communautaire ?
	Avez-vous décelé l'existence de résistances ou de préoccupations au sujet de la SBC ?
Mise en œuvre de la surveillance à base communautaire	Veuillez décrire le plan de mise en œuvre de la SBC et l'état actuel de mise en œuvre.
	Pourriez-vous nous transmettre les documents existants sur le projet de surveillance à base communautaire ?
	De quelle façon le succès du projet est-il ou sera-t-il évalué ?
	Sur quels indicateurs vous appuyez-vous ou vous appuierez-vous ?
	Une évaluation du projet de surveillance à base communautaire a-t-elle été menée ? Quels sont les résultats de cette évaluation ? Quelles mesures ont été prises sur la base de ces résultats ?

**Tableau 23 : Guide relatif aux entretiens avec d'autres parties prenantes (au niveau national ou des districts)**

Thème	Questions
Général	Quelles activités menez-vous dans le pays ? Et où ces activités sont-elles menées ?
	Dans le cadre des activités que vous menez dans le pays, collectez-vous des données sur les maladies transmissibles ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, quel type de données ?</li> <li>• De quelle manière ces données sont-elles collectées ?</li> <li>• De quelle manière sont-elles utilisées ?</li> <li>• De quelle manière sont-elles partagées ?</li> <li>• De quelle manière sont-elles protégées ?</li> </ul>
	Participez-vous à la surveillance et/ou à la SBC ? Si oui, de quelle manière ?
	À votre avis, existe-t-il des lacunes dans le système de surveillance ? Si oui, lesquelles et où ?
	Estimez-vous qu'une SBC doit être mise en place ? Si oui, quelle valeur ajoutée apporterait-elle ?
	De quelle manière collaborez-vous avec le gouvernement et les autres partenaires (ministère de la Santé, ministère de l'Agriculture, autres parties prenantes) ?
	Votre organisation a-t-elle contribué / s'est-elle employée à lutter contre les précédentes épidémies qui ont touché le pays ?

## 5.3 Entretiens au niveau des districts

### Tableau 24 : Guide relatif aux entretiens avec les sections de la Société nationale

Il convient d'informer les personnes de la raison de votre présence et de présenter brièvement la SBC (en donnant des exemples).

Thème	Questions
Structure et activités	Quelle est la structure de la section ? Quels sont les rôles et les responsabilités du personnel et des volontaires (responsables des projets, et notamment des projets de santé publique) ?
	Quels sont les projets (de santé) auxquels la section a contribué ou contribue à l'heure actuelle ?
	Pourriez-vous décrire les activités et le travail des volontaires (activités, temps de travail, régions dans lesquelles ils sont actifs, mesures incitatives, formation) ?
	De quelle manière assurez-vous le suivi de ces activités (régions, transports, capacités, collecte de données, tableau de suivi des indicateurs, suivi et évaluation – demander à consulter les documents disponibles) ?
	De quelle manière les volontaires rendent-ils compte de leurs activités (outils de collecte de données, fréquence, structure hiérarchique – demander à consulter les rapports disponibles) ?
	De quelle manière ces données sont-elles utilisées par la section (à des fins de mise en œuvre d'autres projets, de gestion, de prise de décisions, etc.) ?
	De quelle manière la section fournit-elle un retour d'information et un soutien aux volontaires ?
	De quelle manière collaborez-vous avec le siège et les autres sections ?
	De quelle manière collaborez-vous avec le gouvernement et les établissements de santé dans la région concernée ?
	Collaborez-vous avec d'autres organisations ? Si oui, lesquelles et de quelle manière ?
Risques sanitaires	Où se situent les établissements de santé dans la région concernée ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• De quelle manière sont-ils utilisés par les membres des communautés ?</li> <li>• Ces établissements de santé sont-ils faciles d'accès ?</li> </ul>
	Que font les volontaires lorsque quelqu'un tombe malade ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• La section est-elle informée des cas de maladie ?</li> </ul>
	De quelle manière estimez-vous répondre aux risques et aux besoins dans votre région (en particulier au regard des maladies contagieuses) ?
	De quelle manière vous préparez-vous aux épidémies et luttez-vous contre celles-ci ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles sont les activités de préparation et de lutte menées ? Qu'incluent-elles ?</li> <li>• Partagez-vous des informations avec d'autres sections / districts ?</li> </ul>
	Quelles activités avez-vous mises en place lors de la dernière épidémie ?
	Quelles sont les régions de votre district qui sont plus exposées aux épidémies ? Pourquoi ?

Thème	Questions
Surveillance à base communautaire et communautés	Estimez-vous qu'une SBC devrait être mise en place dans votre région ? • Pourquoi ? Pour quels risques ?
	De quelle manière estimez-vous que la SBC pourrait être intégrée dans vos activités actuelles ?
	Quelles sont selon vous les capacités nécessaires et estimez-vous que la section possède ces capacités (gestion des données, interventions, collaboration, apport d'un soutien aux volontaires, partage des informations) ?
	Quelle est la couverture du réseau mobile dans votre région ? • La plupart des personnes savent-elles se servir d'un téléphone portable ? • Les volontaires savent-ils lire et écrire ? • Comment se présente l'accès à l'électricité ?
	Pensez-vous que les volontaires seraient intéressés par la SBC / ouverts à celle-ci ?
	Qu'en est-il des communautés ? Pourquoi ?

**Tableau 25. Guide relatif aux entretiens avec le ministère de la Santé (au niveau des districts)**

Thème	Questions
Risques sanitaires et systèmes de surveillance	Quels sont les risques sanitaires prioritaires dans votre district ?
	Pourriez-vous décrire les mécanismes de compte rendu du système de surveillance ? • Surveillance intégrée des maladies et riposte (SIMR) ? • Recours au Système en ligne d'information sanitaire (DHIS2) ou à d'autres systèmes numériques d'information sanitaire ? • Collecte de données (à quels niveaux, au moyen de quels outils, etc.) ? • Documents ou supports de formation disponibles ? • Flux de données et interventions ? • Protection des données ?
	De quelle manière les zones desservies par les dispensaires sont-elles déterminées (p.ex. toute personne doit parcourir au maximum cinq kilomètres pour accéder à un établissement de santé) ?
	Pourriez-vous décrire la façon dont les données collectées sont utilisées (analyses, transmission, mesures prises, structure hiérarchique) ? Existe-t-il des rapports que nous pourrions consulter ?
	Les rapports sont-ils complets et établis en temps voulu ?
	Les interventions sont-elles menées en temps voulu ?
	Les responsables de la santé du district collaborent-ils avec d'autres partenaires sur le plan de la surveillance et des interventions ? Si oui, avec qui et de quelle manière ?
	Quelles sont selon vous les lacunes prioritaires du système de surveillance ?
	Interagissez-vous ou collaborez-vous avec les responsables de la surveillance de la santé animale au niveau du district ? Si oui, de quelle manière et à quelle fréquence ?

Thème	Questions
	<p>Avez-vous mis en place des projets de surveillance ou de surveillance à base communautaire en collaboration avec d'autres partenaires ? Si oui, avec qui ?</p> <p>Que pensez-vous de la possibilité de travailler en collaboration avec la Croix-Rouge/ le Croissant-Rouge sur le plan de la surveillance à base communautaire ? Pensez-vous que la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge pourrait jouer un rôle dans ce domaine ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, quel type de rôle ?</li> <li>• Si non, pourquoi ? Quels sont les obstacles ?</li> </ul>
<b>Lutte contre les épidémies</b>	<p>Comment et quand une situation est-elle qualifiée d'épidémie ?</p> <p>Quand une situation a-t-elle été qualifiée d'épidémie pour la dernière fois dans votre district ? Pourriez-vous décrire ce qui s'est passé avant et après ?</p> <p>Comment cette épidémie a-t-elle été enrayerée ?</p> <p>Comment vous employez-vous à prévenir les épidémies et à vous y préparer ?</p> <p>De quelle manière collaborez-vous avec les autres parties prenantes en cas d'épidémie ?</p>
<b>SBC</b>	<p>Les agents de santé communautaires participent-ils à la surveillance ? Si oui, de quelle manière ?</p> <p>Existe-t-il des agents communautaires responsables de la santé animale ? Si oui, participent-ils à la surveillance ? Si oui, de quelle manière ?</p> <p>Selon vous, le système de surveillance comporte-t-il des lacunes sur le plan de l'obtention d'informations au niveau des communautés ? Quelles sont les communautés / régions concernées ? Pourquoi ?</p> <p>Pensez-vous que la SBC pourrait apporter une valeur ajoutée et être intégrée dans le système de surveillance existant ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi ?</li> <li>• De quelle manière ?</li> </ul> <p>Dans quelle mesure le district est-il capable de gérer les alertes lancées par les communautés et d'y répondre ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestion des données ?</li> <li>• Vérification des cas et enquêtes à base communautaire ?</li> <li>• Interventions ?</li> <li>• Communication et coordination ?</li> </ul>
<b>S'il existe déjà un système de surveillance à base communautaire dans le pays :</b>	<p>S'il existe déjà un projet de surveillance à base communautaire, veuillez le décrire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De quelle manière les données sont-elles collectées et par qui ?</li> <li>• Veuillez décrire les flux de données.</li> <li>• Veuillez décrire les analyses des données et les rapports réalisés.</li> <li>• Veuillez décrire les interventions menées au niveau du district, en donnant des exemples.</li> <li>• Quels sont les mécanismes de retour d'information existants ? Recevez-vous un retour d'information ? À quelle fréquence ? De la part de qui ?</li> <li>• De quelle manière les données sont-elles protégées ?</li> </ul> <p>Veuillez décrire les rôles et les responsabilités des différentes parties prenantes sur le plan de la SBC.</p>

Thème	Questions
	<p>Que font les membres de la communauté ou les agents de santé communautaires à l'heure actuelle lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ?</p> <p>Dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire, avez-vous déjà évalué les priorités et les préoccupations des communautés dans les lieux où le projet est susceptible d'être mené ? Si oui, quels sont les résultats de votre évaluation ?</p> <p>Ces communautés sont-elles ouvertes à la mise en place d'un projet de surveillance à base communautaire ?</p> <p>Avez-vous décelé l'existence de résistances ou de préoccupations au sujet de la SBC ?</p>
<b>Mise en œuvre de la surveillance à base communautaire</b>	<p>Veillez décrire le plan de mise en œuvre de la SBC et l'état actuel de mise en œuvre dans votre district.</p> <p>Pourriez-vous nous transmettre les documents existants sur le projet de surveillance à base communautaire ? Pourrions-nous avoir accès aux bases de données au format numérique ou papier existantes ?</p> <p>Devez-vous faire rapport sur des indicateurs donnés ? Si oui, lesquels ? À quelle fréquence ? De quelle manière ?</p> <p>Recevez-vous un retour d'information sur vos rapports ?</p> <p>Une évaluation du projet de surveillance à base communautaire a-t-elle été menée ? Quels sont les résultats de cette évaluation ? Quelles mesures ont été prises sur la base de ces résultats ?</p>

**Tableau 26 : Guide relatif aux entretiens avec les responsables de la santé animale au niveau des districts**

Thème	Questions
<b>Risques pour la santé animale et systèmes de surveillance</b>	<p>Quels sont les risques prioritaires pour la santé animale dans votre district ?</p> <p>Pourriez-vous décrire les mécanismes de compte rendu du système de surveillance ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recours à des systèmes en ligne d'information sanitaire ?</li> <li>• Collecte de données (à quels niveaux, au moyen de quels outils, etc.) ?</li> <li>• Documents ou supports de formation disponibles ?</li> <li>• Flux de données et interventions ?</li> <li>• Protection des données ?</li> </ul> <p>De quelle manière les zones desservies sont-elles déterminées ?</p> <p>Pourriez-vous nous décrire la façon dont les données collectées sont utilisées (analyses, transmission, mesures prises, structure hiérarchique) ? Existe-t-il des rapports que nous pourrions consulter ?</p> <p>Les rapports sont-ils complets et établis en temps voulu ?</p>

Thème	Questions
	Les interventions sont-elles menées en temps voulu ?
	Quelles sont selon vous les lacunes prioritaires du système de surveillance de la santé animale ?
	Interagissez-vous ou collaborez-vous avec les responsables de la surveillance de la santé humaine au niveau du district ? Si oui, de quelle manière et à quelle fréquence ?
	Les interventions sont-elles menées en temps voulu ?
	Quelles sont selon vous les lacunes prioritaires du système de surveillance de la santé animale ?
	Interagissez-vous ou collaborez-vous avec les responsables de la surveillance de la santé humaine au niveau du district ? Si oui, de quelle manière et à quelle fréquence ?
	Avez-vous mis en place des projets de surveillance ou de surveillance à base communautaire en collaboration avec d'autres partenaires ? Si oui, avec qui ?
	Que pensez-vous de la possibilité de travailler en collaboration avec la Croix-Rouge/ le Croissant-Rouge sur le plan de la SBC ? Pensez-vous que la Croix-Rouge/ le Croissant-Rouge pourrait jouer un rôle dans ce domaine ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, quel type de rôle ?</li> <li>• Si non, pourquoi ? Quels sont les obstacles ?</li> </ul>

## 5.4 Entretiens au niveau communautaire

**Objectif :** comprendre ce que font les volontaires, les agents de santé communautaires et les responsables de la santé animale dans leur communauté, de quelle manière ils sont rattachés aux membres de celle-ci, de quelle manière ils travaillent avec la section, sur quels mécanismes de soutien ils peuvent compter et de quelles capacités ils disposent pour mettre en œuvre une SBC.

**Introduction :** présenter qui vous êtes, la raison de votre présence et ce que vous ferez des réponses données par les volontaires. Expliquer que vous êtes là pour soutenir les programmes de santé de la Société nationale et pour évaluer la nécessité de mettre en place une SBC. Expliquer brièvement ce qu'est la SBC et son utilité pour les communautés. Préciser qu'aucun nom ne sera cité dans votre rapport et que les réponses resteront donc anonymes. Rappeler que leur vision et leurs avis sont très importants et qu'ils peuvent s'exprimer librement.

**Gestion de l'entretien de groupe :** tout au long de l'entretien, poser des questions au groupe dans son ensemble tout en veillant à ce que tout le monde ait l'occasion de prendre la parole ; demander aux personnes qui sont restées silencieuses si elles souhaitent donner leur avis ; et demander explicitement s'il existe des avis divergents (voir la section 3 relative aux méthodes).

**Tableau 27 : Guide relatif aux entretiens avec les volontaires de la Société nationale – Entretiens de groupe avec les volontaires au niveau des communautés**

Thème	Questions
Général	<p>Veillez vous présenter à tour de rôle, en indiquant votre nom, votre profession, la durée de votre engagement volontaire, votre formation et votre expérience dans le domaine de la santé (le cas échéant).</p>
	<p>Pourriez-vous nous parler des activités liées à la santé que vous menez au sein de votre communauté ? Veuillez décrire la façon dont vous menez ces activités et leur fréquence.</p>
	<p>Avez-vous été formés à la mise en œuvre de ces activités ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles formations avez-vous suivies ?</li> <li>• Avez-vous été formés par d'autres organisations et/ou travaillez-vous pour d'autres organisations ?</li> </ul>
Volontariat	<p>Quelles zones géographiques couvrez-vous ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment vous déplacez-vous entre ces zones ?</li> </ul>
	<p>Pourriez-vous nous parler de votre expérience en tant que volontaire dans votre communauté ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les membres de la communauté vous acceptent-ils ? Vous font-ils confiance ? Pourriez-vous nous donner des exemples qui montrent pourquoi c'est le cas ou, au contraire, pourquoi ce n'est pas le cas ? Quelles sont selon vous les raisons pour lesquelles ils vous font confiance / vous acceptent ou, au contraire, ne vous font pas confiance / ne vous acceptent pas ?</li> <li>• Les membres de la communauté vous préviennent-ils de ce qui se passe ? Ou lorsque quelque chose ne va pas ? De quelle manière vous préviennent-ils ? Comment vous atteignent-ils ? Pourriez-vous nous donner des exemples ?</li> <li>• Les membres de la communauté vous écoutent-ils lorsqu'il est question d'enjeux de santé ? Suivent-ils vos conseils ? Pourriez-vous nous donner des exemples ?</li> </ul>
	<p>Recevez-vous un soutien de la part de la section ou d'autres personnes ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourriez-vous décrire ce soutien ? Pourriez-vous nous donner des exemples ?</li> </ul>
	<p>Aimez-vous travailler en tant que volontaire de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourquoi / pourquoi pas ?</li> <li>• Quels sont les principaux avantages du volontariat ou les principales motivations à l'origine de votre engagement ?</li> </ul>
Communication et rapports	<p>De quelle manière communiquez-vous avec la section et avec le siège ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qui est votre interlocuteur principal ?</li> <li>• Communiquez-vous de manière régulière avec cette personne ?</li> </ul>
	<p>De quelle manière faites-vous rapport sur vos activités ? Faites-vous rapport sur d'autres éléments ?</p>
	<p>Recevez-vous un retour d'information de la part de la section sur vos activités et votre travail ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourriez-vous décrire ce retour d'information ?</li> <li>• Ce retour d'information est-il régulier ? Est-il toujours fourni par la même personne ?</li> <li>• Ce retour d'information se révèle-t-il utile ? Qu'en faites-vous ?</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possédez-vous un téléphone portable ? S'agit-il d'un smartphone ou d'un téléphone ordinaire ?</li> <li>• De quelle façon le rechargez-vous ?</li> <li>• Disposez-vous généralement de crédit de communication ?</li> <li>• Quelle est la fiabilité du réseau mobile dans votre région ?</li> <li>• De quel accès à l'électricité bénéficiez-vous pour recharger votre téléphone ?</li> </ul>

Thème	Questions
Santé et risques sanitaires	<p>À quelle distance votre communauté se situe-t-elle du dispensaire le plus proche ?</p>
	<p>Quelles sont vos relations avec ce dispensaire ? Et avec le personnel du dispensaire (infirmiers, sages-femmes, médecin disponible) ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous y rendez-vous souvent ? À quelle fréquence ?</li> <li>• Participez-vous / contribuez-vous aux différentes activités ? Veuillez nous fournir des précisions.</li> <li>• Travaillez-vous en collaboration avec les agents de santé communautaires, les comités de santé communautaires, les établissements de santé et (le cas échéant) les responsables communautaires de la santé animale ?</li> </ul>
	<p>Existe-t-il des agents de santé communautaires ou des équipes sanitaires de villages au sein de votre communauté ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exercez-vous la fonction d'agent de santé communautaire ?</li> <li>• Quelle est la différence entre un volontaire de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge et un agent de santé communautaire ?</li> </ul>
	<p>Existe-t-il des responsables communautaires de la santé animale au sein de votre communauté ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exercez-vous la fonction de responsable communautaire de la santé animale ?</li> <li>• Quelle est la différence entre un volontaire de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge et un responsable communautaire de la santé animale ?</li> </ul>
	<p>Pourriez-vous nous indiquer les risques sanitaires qui existent selon vous au sein de la communauté ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vos activités contribuent-elles à y répondre ?</li> </ul>
	<p>Pourriez-vous nous expliquer ce qui se passe lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les membres de la communauté se rendent-ils dans l'établissement de santé de la communauté (accès, coûts) ?</li> <li>• Existe-t-il des guérisseurs ?</li> <li>• Les membres de la communauté ont-ils accès à des pharmacies ?</li> </ul>
	<p>Lorsqu'un événement grave survient dans la communauté (décès, maladie, catastrophe) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qui dans la communauté est le premier à le savoir ?</li> <li>• Comment êtes-VOUS tenus au courant ?</li> <li>• Que faites-vous lorsqu'un événement grave survient dans la communauté ?</li> <li>• Certains d'entre vous ont-ils déjà été confrontés à une telle situation ? Comment avez-vous réagi ?</li> </ul>
	<p>Pourriez-vous nous décrire les mesures que prendrait la communauté en cas d'épidémie ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous déjà été confrontés à une épidémie dans votre communauté ? Comment les choses se sont-elles passées ?</li> <li>• Que se passe-t-il lorsqu'un décès survient dans la communauté ?</li> </ul>
	<p>Selon vous, quelles sont les actions les plus importantes pour prévenir les épidémies dans votre communauté (à la fois les actions que vous menez et les actions qui devraient selon vous être menées mais qui ne le sont pas à l'heure actuelle) ?</p>

**Tableau 28 : Guide relatif aux entretiens avec le personnel des établissements de santé et/ou les agents de santé communautaires (au niveau communautaire)**

Thème	Questions
Général	Quelle zone couvrez-vous (densité de la population / zone desservie) ?
	Estimez-vous que toute personne se situant dans cette zone peut facilement accéder à votre établissement (accès, coûts, confiance) ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous connaissance de populations qui ne viennent pas dans un dispensaire lorsqu'elles tombent malades ?</li> </ul>
	Votre établissement collabore-t-il avec d'autres partenaires sur le plan des activités liées à la santé ? Veuillez nous donner des précisions.
Risques sanitaires et surveillance	Quels sont les problèmes de santé auxquels vous êtes confrontés dans cette zone ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disposez-vous de rapports ou de bases de données ? Pourrions-nous les consulter ?</li> <li>• Existe-t-il des variations saisonnières ?</li> </ul>
	Que faites-vous lorsqu'une personne atteinte d'une maladie transmissible vient à vous ? Disposez-vous d'un système de surveillance ?
	Pourriez-vous décrire les mécanismes de compte rendu du système de surveillance ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• De quelle manière collectez-vous des données ? Et où ?</li> <li>• Disposez-vous de bases de données au format numérique ou papier ? Pourrions-nous les consulter ?</li> <li>• À qui transmettez-vous ces données (quel est le niveau suivant) ?</li> <li>• Comment et quand transmettez-vous les données que vous collectez ? <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En quoi vos habitudes changent-elles lorsqu'il s'agit d'une situation urgente pour vous ou pour votre communauté ?</li> </ul> </li> <li>• Avec qui les données sont-elles partagées et comment ?</li> <li>• Recevez-vous des données des autres zones en ce qui concerne les cas de maladie ou les épidémies ?</li> <li>• Comment protégez-vous vos données ?</li> </ul>
	Que se passe-t-il lorsque vous faites état d'un cas de rougeole (par exemple) ou d'une autre maladie transmissible ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une enquête est-elle menée ? Par qui ?</li> <li>• Dans quels délais ?</li> <li>• Pourriez-vous nous donner un exemple d'une situation survenue dans le passé ?</li> <li>• Quel est votre rôle dans ce cas ?</li> <li>• Quelles sont les mesures prises ?</li> </ul>
	Recevez-vous un retour d'information suite à la transmission d'informations au district / à la région / au niveau suivant ? De quelle manière utilisez-vous les données de surveillance dans votre planification ?
	Quand une situation a-t-elle été qualifiée d'épidémie pour la dernière fois dans votre zone ? Pourriez-vous nous décrire ce qui s'est passé avant et après ?
	Que se passe-t-il en cas de décès d'un membre de la communauté ?

Thème	Questions
	<p>Votre établissement de santé collabore-t-il avec d'autres partenaires sur le plan de la surveillance et des interventions ? Avec qui et de quelle manière ?</p> <p>Interagissez-vous avec les personnes responsables de la surveillance de la santé animale au sein de la communauté ? Si oui, de quelle manière et à quelle fréquence ?</p> <p>Estimez-vous que les mécanismes existants permettent une détection adéquate et en temps voulu des épidémies ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, pourquoi ?</li> <li>• Si non, pourquoi ?</li> <li>• Quelles sont les lacunes existantes ? Quelles sont selon vous les mesures qui devraient être prises ?</li> </ul>
<b>SBC</b>	<p>L'établissement de santé et les agents de santé communautaires participent-ils à la surveillance ? Si oui, de quelle manière ?</p> <p>Lorsqu'une personne tombe malade dans la communauté, disposez-vous des capacités nécessaires pour vous rendre dans la communauté et vérifier cette information (nombre d'employés, activités de sensibilisation) ?</p> <p>Les volontaires de la Croix-Rouge/du Croissant-Rouge se tournent-ils souvent vers vous ?</p> <p>Pensez-vous que la Croix-Rouge/le Croissant-Rouge pourrait jouer un rôle dans la SBC ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, quel type de rôle ?</li> <li>• Si non, pourquoi ? Quels sont les obstacles ?</li> </ul> <p>Pensez-vous que la SBC pourrait se révéler utile / apporter une valeur ajoutée dans votre zone ? Quelle serait cette valeur ajoutée ?</p>
<b>S'il existe déjà un système de surveillance à base communautaire dans le pays :</b>	<p>S'il existe déjà un projet de surveillance à base communautaire, veuillez le décrire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De quelle manière les données sont-elles collectées et par qui ?</li> <li>• Veuillez décrire les flux de données.</li> <li>• Participez-vous à l'analyse des données ? De quelle manière ?</li> <li>• Veuillez décrire les interventions menées au niveau de la communauté/ de l'établissement de santé, en donnant des exemples.</li> <li>• Quels sont les mécanismes de retour d'information existants ? Recevez-vous un retour d'information ? À quelle fréquence ? De la part de qui ?</li> <li>• De quelle manière les données sont-elles protégées ?</li> </ul> <p>Veuillez décrire les rôles et les responsabilités des différentes parties prenantes issues de la communauté / de l'établissement de santé.</p> <p>Que font les membres de la communauté ou les agents de santé communautaires à l'heure actuelle lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ?</p> <p>Dans le cadre du projet de surveillance à base communautaire, avez-vous déjà évalué les priorités et les préoccupations des communautés dans les lieux où le projet est susceptible d'être mené ? Si oui, quels sont les résultats de votre évaluation ?</p> <p>Ces communautés sont-elles ouvertes à la mise en place d'un projet de surveillance à base communautaire ?</p> <p>Avez-vous décelé l'existence de résistances ou de préoccupations au sujet de la SBC ?</p>

Thème	Questions
Mise en œuvre de la SBC	Veillez décrire le plan de mise en œuvre de la SBC et l'état actuel de mise en œuvre dans votre établissement de santé.
	Pourriez-vous nous transmettre les documents existants sur le projet de surveillance à base communautaire ? Pourrions-nous avoir accès aux bases de données au format numérique ou papier qui renferment les données collectées ?
	Devez-vous faire rapport sur des indicateurs donnés ? Si oui, lesquels ? À quelle fréquence ? De quelle manière ?
	Recevez-vous un retour d'information sur vos rapports ?
	Une évaluation du projet de surveillance à base communautaire a-t-elle été menée ? Quels sont les résultats de cette évaluation ? Quelles mesures ont été prises sur la base de ces résultats ?

**Tableau 29 : Guide relatif aux entretiens avec les responsables de la santé animale (au niveau communautaire)**

Thème	Questions
Général	Quelle zone couvrez-vous (densité de la population / zone desservie) ?
	Estimez-vous que toute personne se situant dans cette zone pourrait facilement accéder à votre établissement en cas d'épidémie inquiétante touchant des animaux (accès, coûts, confiance) ?
Risques sanitaires et surveillance	Quels sont les problèmes de santé animale auxquels vous êtes confrontés dans cette zone ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disposez-vous de rapports ou de bases de données ? Pourrions-nous les consulter ?</li> <li>• Existe-t-il des variations saisonnières ?</li> </ul>
	Que faites-vous lorsqu'une personne vous informe d'un cas de maladie / du décès d'un animal ou d'un groupe d'animaux ? Disposez-vous d'un système de surveillance de la santé animale ?
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourriez-vous décrire les mécanismes de compte rendu du système de surveillance de la santé animale ?</li> <li>• De quelle manière collectez-vous des données ? Et où ?</li> <li>• Disposez-vous de bases de données au format numérique ou papier ? Pourrions-nous les consulter ?</li> <li>• À qui transmettez-vous ces données (quel est le niveau suivant) ?</li> <li>• Comment et quand transmettez-vous les données que vous collectez ?                     <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En quoi vos habitudes changent-elles lorsqu'il s'agit d'une situation urgente pour vous ou pour votre communauté ?</li> </ul> </li> <li>• Avec qui les données sont-elles partagées et comment ?</li> <li>• Recevez-vous des données des autres zones en ce qui concerne les cas de maladie ou les épidémies ?</li> <li>• Comment protégez-vous vos données ?</li> </ul>
	Que se passe-t-il lorsque vous faites état d'un cas de maladie ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une enquête est-elle menée ? Par qui ?</li> <li>• Dans quels délais ?</li> <li>• Pourriez-vous nous donner un exemple d'une situation survenue dans le passé ?</li> <li>• Quel est votre rôle dans ce cas ?</li> <li>• Quelles sont les mesures prises ?</li> </ul>

Thème	Questions
	Recevez-vous un retour d'information suite à la transmission d'informations au district / à la région / au niveau suivant ? De quelle manière utilisez-vous les données de surveillance dans votre planification ?
	Quand une maladie touchant des animaux a-t-elle été qualifiée d'épidémie pour la dernière fois dans votre zone ? Pourriez-vous nous décrire ce qui s'est passé avant et après ?
	Collaborez-vous avec d'autres partenaires sur le plan de la surveillance et des interventions ? Avec qui et de quelle manière ?
	Estimez-vous que les mécanismes existants permettent une détection adéquate et en temps voulu des épidémies touchant des animaux ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si oui, pourquoi ?</li> <li>• Si non, pourquoi ?</li> <li>• Quelles sont les lacunes existantes ? Quelles sont selon vous les mesures qui devraient être prises ?</li> </ul>

**Tableau 30 : Guide relatif aux entretiens avec les membres des communautés**

Thème	Questions
Structure	Pourriez-vous décrire vos différents rôles dans la communauté et le déroulement d'une journée normale au sein de celle-ci (les membres de la communauté se réunissent-ils régulièrement ? Groupes ? Activités ?) ?
	De quelle manière votre communauté est-elle structurée ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distances au sein de la communauté ?</li> <li>• Distance avec la prochaine communauté ?</li> <li>• Distance avec l'établissement de santé le plus proche ? Etc.</li> <li>• Qui est(ont) le(s) responsable(s) communautaire(s) ?</li> <li>• Quelle est la couverture du réseau mobile et de quel accès à l'électricité bénéficiez-vous ?</li> </ul>
	Disposez-vous de comités sanitaires ? D'agents de santé communautaires ? De volontaires de la Croix-Rouge / du Croissant-Rouge ?
Risques sanitaires	Pourriez-vous nous indiquer les risques sanitaires qui existent selon vous au sein de la communauté ?
	Pourriez-vous décrire ce qui se passe lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ou décède ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les membres de la communauté se rendent-ils dans les établissements de santé (accès, coûts) ?</li> <li>• Collaborez-vous avec les établissements de santé ? Disposez-vous de guérisseurs ?</li> </ul>
	Pourriez-vous nous décrire les mesures que prendrait la communauté en cas d'épidémie ?

Thème	Questions
	<p>Pourriez-vous décrire ce qui se passe lorsqu'un membre de la communauté tombe malade ou décède ?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les membres de la communauté se rendent-ils dans les établissements de santé (accès, coûts) ?</li><li>• Collaborez-vous avec les établissements de santé ? Disposez-vous de guérisseurs ?</li></ul> <p>Pourriez-vous nous décrire les mesures que prendrait la communauté en cas d'épidémie ?</p> <p>Avez-vous déjà été confrontés à une épidémie dans votre communauté ? Comment les choses se sont-elles passées ? Qui est responsable de gérer ce type de situations ?</p> <p>Quel serait selon vous le soutien le plus important que vous pourriez apporter à votre communauté dans le cadre de la prévention des épidémies ou en cas d'épidémie ?</p>
<b>Partenaires</b>	<p>De quelle manière collaborez-vous avec la Croix-Rouge / le Croissant-Rouge ?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Des volontaires sont-ils présents dans la communauté ? Savez-vous ce qu'ils font ?</li></ul> <p>D'autres organisations mènent-elles des activités dans cette région ? Si oui, lesquelles ? Et quelles activités mènent-elles ?</p>

# Les Principes fondamentaux du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

**Humanité** Né du souci de porter secours sans discrimination aux blessés des champs de bataille, le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge s'efforce, à l'échelle nationale et internationale, de prévenir et d'alléger en toutes circonstances les souffrances des hommes. Son objectif est de protéger la vie et la santé et d'assurer le respect de la personne humaine. Il promeut la compréhension mutuelle, l'amitié, la coopération et une paix durable entre tous les peuples.

**Impartialité** Il ne fait aucune distinction de nationalité, de race, de religion, de condition sociale et d'opinion politique. Il s'applique à secourir les individus à la mesure de leur souffrance et à subvenir par priorité aux détreffes les plus urgentes.

**Neutralité** Afin de garder la confiance de tous, le Mouvement s'abstient de prendre position pour un camp dans des hostilités et de prendre part à de quelconques controverses d'ordre politique, racial, religieux ou idéologique.

**Indépendance** Le Mouvement est indépendant. Auxiliaires des pouvoirs publics dans leurs activités humanitaires et soumises aux lois qui régissent leurs pays respectifs, les Sociétés nationales doivent en tout temps conserver une autonomie qui leur permette d'agir toujours selon les principes du Mouvement.

**Volontariat** Il est un Mouvement de secours volontaire et totalement désintéressé.

**Unité** Il ne peut y avoir qu'une seule société de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge dans un même pays. Elle doit être ouverte à tous. En outre, elle doit étendre son action humanitaire à l'ensemble du territoire.

**Universalité** Le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, au sein duquel toutes les sociétés ont des droits égaux et le devoir de s'entraider, est universel.

**Pour plus d'informations sur cette publication de la FICR,  
veuillez vous adresser au:**

**Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge  
et du Croissant-Rouge**

Département Santé et Soins

E-mail: [health.department@ifrc.org](mailto:health.department@ifrc.org)



Fédération internationale des Sociétés  
de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

[www.ifrc.org](http://www.ifrc.org) Sauver des vies, changer les mentalités.